



# Asamblea General

Quincuagésimo segundo período de sesiones

9 de junio de 1997

## Proyecto de presupuesto por programas para el bienio 1998-1999\*

### Sección 3 de ingresos Servicios al público

#### Índice

	<i>Página</i>
Sinopsis .....	1
A. Actividades supervisadas por la Oficina de Servicios de Conferencias y de Apoyo ..	6
1. Dirección y gestión ejecutivas .....	6
2. Programa de trabajo .....	7
a) Venta de artículos filatélicos (Sede, Ginebra y Viena) .....	7
b) Artículos de regalo (Sede) .....	19
3. Servicios de apoyo a los programas .....	20
a) Puesto de periódicos (Sede) .....	20
b) Administración de los garajes (Sede, Ginebra y Viena) .....	20
B. Actividades supervisadas por el Departamento de Información Pública .....	26
Programa de trabajo .....	26
a) Venta de publicaciones de las Naciones Unidas (Sede y Ginebra) .....	26
b) Servicios de visitantes (Sede, Ginebra y Viena) .....	34
C. Dependencia de Contabilidad de Ingresos .....	43
D. Servicios de estadística (Sede) .....	44

\* El presente documento contiene la sección 3 de ingresos del proyecto de presupuesto por programas para el bienio 1998-1999. El proyecto de presupuesto por programas completo se publicará posteriormente en su forma impresa definitiva como *Documentos Oficiales de la Asamblea General, quincuagésimo segundo período de sesiones, Suplemento No. 6 (A/52/6/Rev.1)*.

---

## Sección 3 de ingresos

### Servicios al público

#### Sinopsis

- IS3.1 Las actividades presupuestadas en esta sección son de carácter comercial. Aunque se consideran actividades que producen ingresos, no necesariamente reportan utilidades ni se han establecido con ese fin. En su mayor parte, las actividades comprendidas en esta sección responden a los objetivos de varios programas del plan de mediano plazo para el período 1998-2001 (A/51/6/Rev.1 y Rev.1/Corr.1), a saber, el subprograma 4, Servicios de apoyo, del programa 24, Servicios administrativos, mediante la venta de artículos filatélicos y artículos de regalo; en el programa 23, Información pública, el subprograma 1, Servicios de promoción, a fin de promover una mayor comprensión de la labor de la Organización mediante visitas con guía, conferencias o reuniones de información y seminarios, y actividades especiales, y el subprograma 23.4, Servicios de publicaciones, mediante la venta de publicaciones de las Naciones Unidas; y el subprograma 7.1, Estadística, del programa 7, Información económica y social y análisis de políticas, mediante el suministro de servicios de estadística para aumentar la utilidad y accesibilidad de los datos económicos y sociales internacionales. Otras actividades incluidas en esta sección, que fundamentalmente son actividades que producen ingresos, a saber, la administración de los garajes y el puesto de periódicos, no están comprendidas en el plan de mediano plazo.
- IS3.2 Los ingresos netos proyectados para el bienio 1998-1999 son de 5.271.400 dólares, lo que entraña un aumento de 3.050.000 dólares respecto de las estimaciones revisadas de 2.221.400 dólares para 1996-1997, como se observa en el cuadro IS3.1. Se estima que aumentarán los ingresos netos provenientes de la venta de artículos filatélicos, gracias a la realización de intensas campañas de promoción para el desarrollo ulterior de las bases de clientes y la reducción de los gastos de funcionamiento (5.162.800 dólares). El aumento sería contrarrestado en parte por las disminuciones proyectadas en los servicios de estadística (700 dólares) debido a una ligera disminución; en los servicios para visitantes (27.400 dólares), si bien se espera que la constante situación de déficit podría mejorar ligeramente si durante el próximo bienio se suspenden las limitaciones impuestas a las visitas con guía por razones de seguridad; en la venta de publicaciones de las Naciones Unidas (8.200 dólares), debido también a una ligera disminución; en la venta de artículos de regalo (1.611.300 dólares), como resultado de un examen y de la decisión de encargar la actividad a un comerciante que se comprometería mediante contrato a entregar a la Organización un porcentaje del producto bruto de las ventas calculado en 1,7 millones de dólares en 1998-1999; en la administración de los garajes (259.400 dólares), debido principalmente a la pérdida de ingresos por la construcción proyectada en el garaje de la Sede y a los gastos de funcionamiento adicionales previstos en la administración del garaje de Viena; y en el puesto de periódicos porque se están negociando nuevos arreglos contractuales (100.000 dólares).
- IS3.3 En esta sección se incluyen los gastos relacionados con la Dependencia de Contabilidad de Ingresos (véase el rubro C del cuadro IS3.2), porque están directamente vinculados con las actividades correspondientes a la sección. Además, la inclusión de esos gastos en esta sección responde a la recomendación de la Oficina de Servicios de Supervisión Interna de que se adopte un enfoque de costo completo.
- IS3.4 Las actividades, que se ejecutan en la Sede, en Ginebra y en Viena, están dirigidas por las siguientes dependencias orgánicas: la Oficina de Servicios de Conferencias y de Apoyo, el Departamento de Información Pública, la Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra, la Oficina de las Naciones Unidas en Viena y el Departamento de Información Económica y Social y Análisis de Políticas y la Oficina de Planificación de Programas, Presupuesto y Contaduría General.

IS3.5 La distribución porcentual estimada del total de los gastos de los servicios al público en 1998-1999 sería la siguiente:

	<i>Presupuesto ordinario (porcentaje)</i>
A. Actividades supervisadas por la Oficina de Servicios de Conferencias y de Apoyo	
1. Dirección y gestión ejecutivas . . . . .	2,7
2. Programa de trabajo	
a) Venta de artículos filatélicos (Sede, Ginebra y Viena) . . . . .	41,8
b) Artículos de regalo (Sede) . . . . .	—
3. Servicios de apoyo a los programas	
Administración de los garajes (Sede, Ginebra y Viena) . . . . .	3,8
B. Actividades supervisadas por el Departamento de Información Pública	
Programa de trabajo	
a) Venta de publicaciones de las Naciones Unidas (Sede y Ginebra) . . . . .	30,4
b) Servicios de visitantes (Sede, Ginebra y Viena) . . . . .	18,4
C. Dependencia de Contabilidad de Ingresos . . . . .	1,3
D. Servicios de estadística (Sede) . . . . .	1,6
<b>Total</b>	<b>100,0</b>

Cuadro IS3.1

(En miles de dólares EE.UU.)

	<i>Estimaciones aprobadas para 1996-1997</i>	<i>Estimaciones para 1998-1999</i>	<i>Aumento estimado</i>
	2 221,4	5 271,4	3 050,0

Cuadro IS3.2

**Resumen por actividad: estimaciones de los ingresos brutos y los ingresos netos**

(En miles de dólares EE.UU.)

	<i>Estimaciones aprobadas para 1996-1997</i>	<i>Estimaciones para 1998-1999</i>	<i>Aumento (disminución) en 1998-1999</i>
A. Actividades supervisadas por la Oficina de Servicios de Conferencias y de Apoyo			
1. Dirección y gestión ejecutivas			
Gastos con cargo a los ingresos	1 973,8	1 406,5	(567,3)
2. Programa de trabajo			
a) Venta de artículos filatélicos (Sede, Ginebra y Viena)			
Ingresos brutos	24 767,5	28 200,0	3 432,5
Menos gastos con cargo a los ingresos	23 195,7	21 465,4	(1 730,3)
Ingresos netos	1 571,8	6 734,6	5 162,8
b) Artículos de regalo (Sede)			
Ingresos brutos	8 467,3	1 700,0	(6 767,3)
Menos gastos con cargo a los ingresos	5 156,0	—	(5 156,0)
Ingresos netos	3 311,3	1 700,0	(1 611,3)

Cuadro IS3.2 (continuación)

	<i>Estimaciones aprobadas para 1996-1997</i>	<i>Estimaciones para 1998-1999</i>	<i>Aumento (disminución) en 1998-1999</i>
3. Servicios de apoyo a los programas			
a) Puesto de periódicos (Sede)			
Ingresos brutos	200,0	100,0	(100,0)
Menos gastos con cargo a los ingresos	—	—	—
Ingresos netos	200,0	100,0	(100,0)
b) Administración de los garajes (Sede, Ginebra y Viena)			
Ingresos brutos	2 976,8	2 925,4	(51,4)
Menos gastos con cargo a los ingresos	1 750,1	1 958,1	208,0
Ingresos netos	1 226,7	967,3	(259,4)
Ingresos netos A	4 336,0	8 095,4	3 759,4
B. Actividades supervisadas por el Departamento de Información Pública			
a) Venta de publicaciones de las Naciones Unidas (Sede y Ginebra)			
Ingresos brutos	16 036,0	16 196,9	160,9
Menos gastos con cargo a los ingresos	15 480,1	15 649,2	169,1
Ingresos netos	555,9	547,7	(8,2)
b) Servicios para visitantes (Sede, Ginebra y Viena)			
Ingresos brutos	6 501,1	6 766,9	265,8
Menos gastos con cargo a los ingresos	9 171,6	9 456,6	285,0
Ingresos netos	(2 670,5)	(2 689,7)	(19,2)
Ingresos netos B	(2 114,6)	(2 142,0)	(27,4)
C. Dependencia de Contabilidad de Ingresos			
Gastos con cargo a los ingresos	—	681,3	681,3
D. Servicios de estadística(Sede)			
Ingresos brutos	802,3	802,3	—
Menos gastos con cargo a los ingresos	802,3	803,0	0,7
Ingresos netos D	—	(0,7)	(0,7)
Total de ingresos brutos A, B y D	59 751,0	56 691,5	(3 059,5)
Menos total de gastos con cargo a los ingresos	57 529,6	51 420,1	(6 109,5)
<b>Total de ingresos netos</b>	<b>2 221,4</b>	<b>5 271,4</b>	<b>3 050,0</b>

## Estimaciones de los gastos con cargo a los ingresos

Cuadro IS3.3

### Resumen de las necesidades por componente

(En miles de dólares EE.UU.)

Componente	Gastos en 1994-1995	Consigna- ciones para 1996-1997	Crecimiento de los recursos		Total antes del ajuste	Monto del ajuste	Estimaciones para 1998-1999
			Cuantía	Porcentaje			
A. Actividades supervisadas por la Oficina de Servicios de Conferencias y de Apoyo							
Dirección y gestión ejecutivas	–	1 973,8	(623,4)	(31,5)	1 350,4	56,1	1 406,5
Venta de artículos filatélicos (Sede, Ginebra y Viena)	24 773,9	23 195,7	(2 063,0)	(8,8)	21 132,7	332,7	21 465,4
Artículos de regalo (Sede)	4 214,1	5 156,0	(5 156,0)	(100,0)	–	–	–
Administración de los garajes (Sede, Ginebra y Viena)	1 026,5	1 750,1	168,1	9,6	1 918,2	39,9	1 958,1
<b>Subtotal A</b>	<b>30 014,5</b>	<b>32 075,6</b>	<b>(7 674,3)</b>	<b>(23,9)</b>	<b>24 401,3</b>	<b>428,7</b>	<b>24 830,0</b>
B. Actividades supervisadas por el Departamento de Información Pública							
Venta de publicaciones (Sede y Ginebra)	14 402,5	15 480,1	(270,5)	(1,7)	15 209,6	439,6	15 649,2
Servicios de visitantes (Sede, Ginebra y Viena)	7 295,0	9 171,6	(37,2)	(0,4)	9 134,4	322,2	9 456,6
<b>Subtotal B</b>	<b>21 697,5</b>	<b>24 651,7</b>	<b>(307,7)</b>	<b>(1,2)</b>	<b>24 344,0</b>	<b>761,8</b>	<b>25 105,8</b>
C. Dependencia de Contabilidad de Ingresos	–	–	652,9	–	652,9	28,4	681,3
D. Servicios de estadística (Sede)	–	802,3	(44,7)	(5,5)	757,6	45,4	803,0
<b>Total general</b>	<b>51 712,0</b>	<b>57 529,6</b>	<b>(7 373,8)</b>	<b>(12,8)</b>	<b>50 155,8</b>	<b>1 264,3</b>	<b>51 420,1</b>

Cuadro IS3.4

**Resumen por objeto de los gastos**

(En miles de dólares EE.UU.)

Objeto de los gastos	Gastos en 1994-1995	Consigna- ciones para 1996-1997	Crecimiento de los recursos		Total antes del ajuste	Monto del ajuste	Estimaciones para 1998-1999
			Cuantía	Porcentaje			
Puestos	25 321,6	23 120,8	(71,8)	(0,3)	23 049,0	323,2	23 372,2
Otros gastos de personal	7 814,9	11 969,5	(1 807,4)	(15,1)	10 162,1	398,2	10 560,3
Remuneración de no funcionarios	–	181,3	(19,7)	(10,8)	161,6	–	161,6
Consultores y expertos	–	170,1	97,4	57,2	267,5	11,2	278,7
Viajes	461,6	724,2	(201,2)	(27,7)	523,0	15,5	538,5
Servicios por contrata	6 658,7	7 419,6	(794,3)	(10,7)	6 625,3	161,9	6 787,2
Gastos generales de funcionamiento	3 371,2	3 678,6	(507,9)	(13,8)	3 170,7	107,8	3 278,5
Atenciones sociales	7,4	67,5	(37,7)	(55,8)	29,8	0,5	30,3
Suministros y materiales	693,8	1 175,7	(219,1)	(18,6)	956,6	30,2	986,8
Mobiliario y equipo	413,0	638,3	(26,6)	(4,1)	611,7	19,7	631,4
Subvenciones y contribuciones	–	21,9	(21,0)	(95,8)	0,9	–	0,9
Otros gastos	6 969,8	8 362,1	(3 764,5)	(45,0)	4 597,6	196,1	4 793,7
<b>Total</b>	<b>51 712,0</b>	<b>57 529,6</b>	<b>(7 373,8)</b>	<b>(12,8)</b>	<b>50 155,8</b>	<b>1 264,3</b>	<b>51 420,1</b>

Cuadro IS3.5

**Puestos necesarios**

*Programa: Servicios al público*

	Puestos de plantilla		Puestos temporarios				Total	
	Presupuesto ordinario		Presupuesto ordinario		Recursos extrapresupuestarios		Total	
	1996- 1997	1998- 1999	1996- 1997	1998- 1999	1996- 1997	1998- 1999	1996- 1997	1998- 1999
<b>Cuadro orgánico y categorías superiores</b>								
D-1	1	1	–	–	–	–	1	1
P-5	2	2	–	–	–	–	2	2
P-4/3	17	16	–	–	–	–	17	16
P-2/1	5	5	–	–	–	–	5	5
<b>Total</b>	<b>25</b>	<b>24</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>25</b>	<b>24</b>
<b>Cuadro de servicios generales</b>								
Categoría principal	7	7	–	–	–	–	7	7
Otras categorías	104	101	–	–	–	–	104	101
<b>Total</b>	<b>111</b>	<b>108</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>111</b>	<b>108</b>
<b>Otros cuadros</b>								
Servicio de Seguridad	2	2	–	–	–	–	2	2
<b>Total</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>2</b>	<b>2</b>
<b>Total general</b>	<b>138</b>	<b>134</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>138</b>	<b>134</b>

## A. Actividades supervisadas por la Oficina de Servicios de Conferencias y de Apoyo

### Sinopsis

- IS3.6 El Servicio de Actividades Comerciales de la Oficina de Servicios de Conferencias y de Apoyo responde a uno de los objetivos del subprograma 24.4, Servicios de apoyo, del programa 24, Servicios administrativos, del plan de mediano plazo, mediante la gestión eficaz y efectiva de las siguientes actividades: Administración Postal de las Naciones Unidas (APNU); venta de artículos de regalo; puesto de periódicos; y administración de los garages, incluidas en esta sección del proyecto de presupuesto por programas. En el aspecto administrativo, el Servicio es un elemento del presupuesto motivado por programas, con el consiguiente hincapié en la reducción de los gastos al mínimo. En el desempeño de sus funciones el Servicio seguirá fomentando una mayor comprensión de los objetivos y programas de las Naciones Unidas, utilizando cada vez más empleados ocasionales y tratando de obtener el máximo de ingresos para la Organización. A continuación se describen los productos y los servicios correspondientes a los diversos rubros.
- IS3.7 Además de las actividades ya enumeradas, el Servicio administra el contrato de los comedores de la Sede. Con arreglo a las condiciones de un contrato de seis años, a partir de abril de 1997 el contratista reembolsará el costo de todos los servicios proporcionados por las Naciones Unidas en relación con el funcionamiento de los comedores. En el contrato se prevé también la participación en la financiación de los gastos basándose en el valor bruto de las ventas. Además, se prevé el pago a las Naciones Unidas del uso de las instalaciones y los servicios en actos realizados en la Sede que no tienen que ver con las Naciones Unidas.
- IS3.8 Otros cambios de la estructura orgánica del Servicio tienen relación con la transferencia de la actividad correspondiente a la venta de publicaciones de las Naciones Unidas al Departamento de Información Pública, en vigor desde de septiembre de 1995. Dicha transferencia respondió a una recomendación de la Oficina de Servicios de Supervisión Interna en el sentido de que los costos se relacionaran con una actividad, y su consecuencia fue la reorganización de las actividades financieras del Servicio, que debía estar bajo la supervisión central de la Oficina del Jefe del Servicio de Actividades Comerciales. Las funciones de supervisión dependen ahora de la APNU, de modo que se propone la devolución a la APNU de cinco puestos del cuadro de servicios generales del Servicio de Actividades Comerciales. Esos puestos se habían transferido al Servicio en el bienio 1996-1997. Si bien la Sección de Gestión de Archivos y Expedientes no realiza actividades generadoras de ingresos, también depende del Jefe del Servicio de Actividades Comerciales.

### 1. Dirección y gestión ejecutivas

Cuadro IS3.6

#### Resumen por objeto de los gastos

(En miles de dólares EE.UU.)

Objeto de los gastos	Gastos en 1994-1995	Consigna- ciones para 1996-1997	Crecimiento de los recursos		Total antes del ajuste	Monto del ajuste	Estimaciones para 1998-1999
			Cuantía	Porcentaje			
Puestos	–	1 973,8	(623,4)	(31,5)	1 350,4	56,1	1 406,5
<b>Total</b>	–	<b>1 973,8</b>	<b>(634,4)</b>	<b>(31,5)</b>	<b>1 350,4</b>	<b>56,1</b>	<b>1 406,5</b>

Cuadro IS3.7

**Puestos necesarios**

*Programa: Dirección y gestión ejecutivas*

	Puestos de plantilla		Puestos temporarios				Total	
	Presupuesto ordinario		Presupuesto ordinario		Recursos extrapresupuestarios			
	1996-1997	1998-1999	1996-1997	1998-1999	1996-1997	1998-1999	1996-1997	1998-1999
<b>Cuadro orgánico y categorías superiores</b>								
D-1	1	1	-	-	-	-	1	1
P-4/3	3	3	-	-	-	-	3	3
P-2/1	1	1	-	-	-	-	1	1
<b>Total</b>	<b>5</b>	<b>5</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>5</b>	<b>5</b>
<b>Cuadro de servicios generales</b>								
Otras categorías	6	1	-	-	-	-	6	1
<b>Total</b>	<b>6</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>6</b>	<b>1</b>
<b>Total general</b>	<b>11</b>	<b>6</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>11</b>	<b>6</b>

**Recursos necesarios (a valores corrientes)**

*Puestos*

IS3.9 La plantilla de la Oficina del Jefe del Servicio de Actividades Comerciales tendría un puesto de D-1, dos de P-4, uno de P-3 y uno de P-2, y uno del cuadro de servicios generales (otras categorías). Esa plantilla refleja la redistribución de cinco puestos del cuadro de servicios generales (otras categorías) del servicio a la Oficina de la APNU, en Nueva York, debido a la transferencia a la APNU de las actividades de supervisión.

**2. Programa de trabajo**

**a) Venta de artículos filatélicos (Sede, Ginebra y Viena)**

Cuadro IS3.8

**Estimaciones de los ingresos brutos y los ingresos netos**

(En miles de dólares EE.UU.)

	Estimaciones aprobadas para 1996-1997	Estimaciones para 1998-1999	Aumento (disminución) en 1998-1999
Ventas brutas	28 664,0	32 400,0	3 736,0
<i>Menos</i>			
a) Pagos por transporte del correo y aplicación del matasellos	2 760,0	2 660,0	(100,0)
b) Reembolsos, ajustes y comisiones	1 136,5	1 540,0	403,5
Ingresos brutos	24 767,5	28 200,0	3 432,5
<i>Menos gastos con cargo a los ingresos</i>	23 195,7	21 465,4	(1 730,3)
<b>Ingresos netos</b>	<b>1 571,8</b>	<b>6 734,6</b>	<b>5 162,8</b>



Cuadro IS3.9

**Estimaciones de los ingresos brutos y los ingresos netos, por unidad de organización**

(En miles de dólares EE.UU.)

	<i>Estimaciones aprobadas para 1996-1997</i>	<i>Estimaciones para 1998-1999</i>	<i>Aumento (disminución) en 1998-1999</i>
a) Oficina Mundial			
Gastos con cargo a los ingresos	1 281,0	1 981,6	700,6
b) Sede			
Ingresos brutos	7 803,5	11 200,0	3 396,5
Menos gastos con cargo a los ingresos	7 983,6	6 978,2	(1 005,4)
Ingresos netos	(180,1)	4 221,8	4 401,9
c) Oficina de Europa			
Ingresos brutos <sup>a</sup>	16 964,0	17 000,0	36,0
Menos gastos con cargo a los ingresos	9 375,5	9 942,0	566,5
Ingresos netos	7 588,5	7 058,0	(530,5)
d) Ginebra			
Gastos con cargo a los ingresos	4 555,6	2 563,6	(1 992,0)
Total de ingresos brutos	24 767,5	28 200,0	3 432,5
Menos total de gastos con cargo a los ingresos	23 195,7	21 465,4	(1 730,3)
<b>Total de ingresos netos</b>	<b>1 571,8</b>	<b>6 734,6</b>	<b>5 162,8</b>

<sup>a</sup> Se tiene en cuenta la estimación de los ingresos de la APNU en Ginebra.

Cuadro IS3.10

**Resumen de los gastos con cargo a los ingresos**

(En miles de dólares EE.UU.)

<i>Objeto de los gastos</i>	<i>Gastos en 1994-1995</i>	<i>Consigna- ciones para 1996-1997</i>	<i>Crecimiento de los recursos</i>		<i>Total antes del ajuste</i>	<i>Monto del ajuste</i>	<i>Estimaciones para 1998-1999</i>
			<i>Cuantía</i>	<i>Porcentaje</i>			
Puestos	15 427,0	10 774,7	(670,0)	(6,2)	10 104,7	65,4	10 170,1
Otros gastos de personal	2 335,4	3 369,2	(57,9)	(1,7)	3 311,3	93,9	3 405,2
Remuneración de no funcionarios	–	181,3	(19,7)	(10,8)	161,6	–	161,6
Consultores y expertos	–	–	110,9	–	110,9	1,8	112,7
Viajes	353,5	479,8	(158,8)	(33,0)	321,0	6,2	327,2
Servicios por contrata	4 612,7	5 604,5	(648,5)	(11,5)	4 956,0	108,7	5 064,7
Gastos generales de funcionamiento	1 297,9	1 646,1	(388,7)	(23,6)	1 257,4	33,8	1 291,2
Atenciones sociales	6,4	51,1	(30,7)	(60,0)	20,4	0,3	20,7
Suministros y materiales	498,4	785,6	(191,0)	(24,3)	594,6	13,1	607,7
Mobiliario y equipo	242,6	303,4	(8,6)	(2,8)	294,8	9,5	304,3
<b>Total</b>	<b>24 773,9</b>	<b>23 195,7</b>	<b>(2 063,0)</b>	<b>(8,8)</b>	<b>21 132,7</b>	<b>332,7</b>	<b>21 465,4</b>

Cuadro IS3.11

**Puestos necesarios**

*Programa: Venta de artículos filatélicos (Sede, Ginebra y Viena)*

	Puestos de plantilla		Puestos temporarios				Total	
	Presupuesto ordinario		Presupuesto ordinario		Recursos extrapresupuestarios			
	1996-1997	1998-1999	1996-1997	1998-1999	1996-1997	1998-1999	1996-1997	1998-1999
<b>Cuadro orgánico y categorías superiores</b>								
P-5	1	1	-	-	-	-	1	1
P-4/3	7	5	-	-	-	-	7	5
<b>Total</b>	<b>8</b>	<b>6</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>8</b>	<b>6</b>
<b>Cuadro de servicios generales</b>								
Categoría principal	5	5	-	-	-	-	5	5
Otras categorías	53	52	-	-	-	-	53	52
<b>Total</b>	<b>58</b>	<b>57</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>58</b>	<b>57</b>
<b>Total general</b>	<b>66</b>	<b>63</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>66</b>	<b>63</b>

- IS3.10 Para alcanzar uno de los objetivos del subprograma 24.4, Servicios de apoyo, del programa 24, Servicios Administrativos, del plan de mediano plazo, la APNU seguirá dando a conocer la labor y los logros de las Naciones Unidas y sus organismos especializados y al mismo tiempo generando ingresos mediante la venta de artículos filatélicos.
- IS3.11 Dirige las actividades la Oficina del Jefe del Servicio de Actividades Comerciales, y la Oficina Mundial de la APNU coordina los servicios comunes, como el diseño de sellos y las funciones relacionadas con las computadoras. En el segundo semestre de 1996 se hizo un estudio completo de la APNU y se elaboró un plan comercial para tener en cuenta los cambios en el mercado filatélico. Como consecuencia de ese plan, se decidió, entre otras cosas, que siguieran centralizadas en la Sede todas las decisiones sustantivas relacionadas con los temas de los sellos, la selección de los artistas y el diseño de los sellos y el material filatélico conexo, mientras que la Oficina de Europa de la APNU, situada en Viena, tendría la responsabilidad central de los aspectos operacionales de Ginebra y Viena. Se espera que la transferencia de responsabilidades operacionales mejore la supervisión de las actividades de la Oficina de Europa y permita al mismo tiempo seguir consolidando las actividades de procesamiento de datos de las Oficinas de Ginebra y Viena y la posibilidad de generar más ingresos.
- IS3.12 Otra reorganización hecha hacia fines de 1995 mediante la transferencia al Departamento de Información Pública de la responsabilidad de las actividades de venta de las publicaciones de las Naciones Unidas refleja la vuelta a la Oficina Mundial de la APNU de los cinco puestos del cuadro de servicios generales (otras categorías) que se habían transferido al Servicio de Actividades Comerciales, pues se ha determinado claramente que se usan para el desempeño de funciones dedicadas únicamente a la supervisión de las actividades de la APNU.
- IS3.13 Dada la relación especial que existe entre la APNU y las administraciones postales nacionales de los Estados Miembros, se propone que en el bienio 1998-1999 se siga examinando la posibilidad de aumentar la cooperación, especialmente respecto de la disponibilidad de material filatélico de las Naciones Unidas en los centros de venta de las administraciones postales nacionales. En los mercados atendidos por la APNU desde Nueva York (América y el Lejano Oriente), se hará mayor hincapié en la concertación de acuerdos con representantes en países o regiones a fin de que representen a la APNU mediante el pago de una comisión. Los progresos a ese respecto se comunicarán a la Asamblea General en el contexto de los proyectos de presupuesto por programas que presente el Secretario General para cada bienio.

*Ingresos brutos*

IS3.14 En el cuadro IS3.9 se presentan las estimaciones de los ingresos brutos totales de la APNU distribuidas entre la Sede, Ginebra y Viena, que ascienden a 28.200.000 dólares, suma superior en 3.432.500 dólares a las estimaciones aprobadas para el bienio 1996-1997. Para 1994-1995 se proyectaron ingresos brutos más elevados debido a la producción de material filatélico de las Naciones Unidas y de las administraciones postales de Estados Miembros y Estados no miembros en relación con la celebración del cincuentenario de las Naciones Unidas, pero no se alcanzó el nivel previsto. Aunque se prevé que se dará a conocer mejor el material filatélico producido por la APNU, lo que le permitirá a la larga aumentar la base de clientes, en las presentes estimaciones se ha adoptado un enfoque moderado.

**Actividades**

IS3.15 Durante el bienio se realizarán las siguientes actividades:

1. *Material y servicios de información*

*Impresión de material filatélico.* Emisión de sellos postales y efectos postales de las Naciones Unidas y selección del tema, el diseño y la cantidad que se ha de imprimir; y seguridad y custodia de los archivos de material postal.

2. *Cooperación internacional*

*Relaciones externas.* Enlace con las autoridades postales de los Estados Unidos, Suiza, Austria otros países respecto de las normas y los procedimientos postales y filatélicos; y enlace con la UPU respecto de las normas y procedimientos filatélicos y postales.

3. *Servicios de apoyo administrativo*

*Comercialización.* Examen e introducción de nuevos conceptos de gestión y comercialización para aumentar las ventas brutas; y examen de los procedimientos actuales con miras a aumentar la eficiencia y los ingresos netos.

i) Venta de artículos filatélicos, Oficina Mundial

Cuadro IS3.12

**Resumen de los gastos con cargo a los ingresos**

(En miles de dólares EE.UU.)

<i>Objeto de los gastos</i>	<i>Gastos en 1994-1995</i>	<i>Consignaciones para 1996-1997</i>	<i>Crecimiento de los recursos</i>		<i>Total antes del ajuste</i>	<i>Monto del ajuste</i>	<i>Estimaciones para 1998-1999</i>
			<i>Cuantía</i>	<i>Porcentaje</i>			
Puestos	1 460,5	916,8	711,3	77,5	1 628,1	74,9	1 703,0
Otros gastos de personal	76,4	68,9	(13,8)	(20,0)	55,1	3,4	58,5
Viajes	46,5	56,1	(22,6)	(40,2)	33,5	2,1	35,6
Servicios por contrata	204,7	–	–	–	–	–	–
Gastos generales de funcionamiento	16,4	95,2	(25,7)	(26,9)	69,5	4,1	73,6
Atenciones sociales	1,4	9,9	(9,9)	(100,0)	–	–	–
Suministros y materiales	12,1	66,2	(16,2)	(24,4)	50,0	2,9	52,9
Mobiliario y equipo	60,5	67,9	(13,2)	(19,4)	54,7	3,3	58,0
<b>Total</b>	<b>1 878,5</b>	<b>1 281,0</b>	<b>609,9</b>	<b>47,6</b>	<b>1 890,9</b>	<b>90,7</b>	<b>1 981,6</b>

Cuadro IS3.13

**Puestos necesarios**

*Programa: Venta de artículos filatélicos, Oficina Mundial*

	<i>Puestos de plantilla</i>		<i>Puestos temporarios</i>				<i>Total</i>	
	<i>Presupuesto ordinario</i>		<i>Presupuesto ordinario</i>		<i>Recursos extrapresupuestarios</i>			
	<i>1996-1997</i>	<i>1998-1999</i>	<i>1996-1997</i>	<i>1998-1999</i>	<i>1996-1997</i>	<i>1998-1999</i>	<i>1996-1997</i>	<i>1998-1999</i>
<b>Cuadro orgánico y categorías superiores</b>								
P-4/3	2	2	-	-	-	-	2	2
<b>Total</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>2</b>	<b>2</b>
<b>Cuadro de servicios generales</b>								
Otras categorías	4	9	-	-	-	-	4	9
<b>Total</b>	<b>4</b>	<b>9</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>4</b>	<b>9</b>
<b>Total general</b>	<b>6</b>	<b>11</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>6</b>	<b>11</b>

**Recursos necesarios (a valores corrientes)**

*Puestos*

- IS3.16 Se propone el aumento de la plantilla de la Oficina Mundial, constituida por dos puestos de P-3 y cuatro del cuadro de servicios generales (otras categorías), mediante la transferencia de cinco puestos del cuadro de servicios generales (otras categorías) de la Oficina del Jefe del Servicio de Actividades Comerciales porque sus funciones tienen relación con los aspectos de supervisión de las actividades de la APNU.

*Otros gastos de personal*

- IS3.17 Los otros gastos de personal incluirían a) un crédito de 41.200 dólares para atender a las necesidades de personal temporario general a fin de complementar el personal de la Oficina en los períodos de máximo volumen de trabajo; y b) una estimación de 13.900 dólares, que entraña una disminución de 13.800 dólares, en relación con las horas extraordinarias requeridas en los períodos de máximo volumen de trabajo.

*Viajes*

- IS3.18 El crédito solicitado de 33.500 dólares, que entraña una reducción de 22.600 dólares, permitiría sufragar los gastos de viaje para actividades de promoción y representación a fin de establecer cooperación con las administraciones postales nacionales, mantener los contactos con las organizaciones filatélicas internacionales y nacionales, conseguir nuevos centros de distribución de sellos postales de las Naciones Unidas, enviar representantes a exposiciones filatélicas internacionales importantes y asistir a reuniones para la coordinación de las actividades de las tres oficinas.

*Gastos generales de funcionamiento*

- IS3.19 El crédito solicitado de 69.500 dólares permitiría sufragar los gastos de conservación del equipo de automatización de oficinas (24.700 dólares), los gastos de comunicaciones debidos al uso del correo electrónico (19.900 dólares) y los gastos de diversos servicios (24.900 dólares).

*Atenciones sociales*

- IS3.20 En el bienio 1998-1999 no se necesitarían créditos para atenciones sociales a fin de celebrar recepciones para la presentación de nuevas emisiones de sellos, para lo cual se consignaron 9.900 dólares en el bienio 1996-1997.

*Suministros y materiales*

IS3.21 Las necesidades estimadas (50.000 dólares), que entrañan una disminución de 16.200 dólares debido a que se usan menos copias impresas, tienen en relación con la adquisición de suministros de oficina, especialmente suministros de diseño gráfico.

*Mobiliario y equipo*

IS3.22 Las necesidades de 54.700 dólares para esta partida, que entrañan una disminución de 13.200 dólares, guardan relación con la compra de equipo de oficina (13.300 dólares) y la sustitución de equipo de automatización de oficinas (41.400 dólares).

ii) Venta de artículos filatélicos, Sede

Cuadro IS3.14

**Resumen por objeto de los gastos**

(En miles de dólares EE.UU.)

<i>Objeto de los gastos</i>	<i>Gastos en 1994-1995</i>	<i>Consignaciones para 1996-1997</i>	<i>Crecimiento de los recursos</i>		<i>Total antes del ajuste</i>	<i>Monto del ajuste</i>	<i>Estimaciones para 1998-1999</i>
			<i>Cuantía</i>	<i>Porcentaje</i>			
Puestos	5 213,7	3 439,7	(448,9)	(13,0)	2 990,8	133,4	3 124,2
Otros gastos de personal	765,3	1 366,7	(29,2)	(2,1)	1 337,5	80,0	1 417,5
Remuneración de no funcionarios	—	63,3	—	—	63,3	—	63,3
Viajes	70,3	89,6	(70,4)	(78,5)	19,2	1,1	20,3
Servicios por contrata	1 731,6	1 902,1	(396,2)	(20,8)	1 505,9	90,4	1 596,3
Gastos generales de funcionamiento	562,9	701,5	(218,4)	(31,1)	483,1	29,0	512,1
Atenciones sociales	0,3	24,4	(24,4)	(100,0)	—	—	—
Suministros y materiales	143,4	303,2	(154,4)	(50,2)	150,8	9,1	159,9
Mobiliario y equipo	58,6	93,1	(13,2)	(14,1)	79,9	4,7	84,6
<b>Total</b>	<b>8 546,1</b>	<b>7 983,6</b>	<b>(1 353,1)</b>	<b>(16,9)</b>	<b>6 630,5</b>	<b>347,7</b>	<b>6 978,2</b>

Cuadro IS3.15

**Puestos necesarios**

*Programa: Venta de artículos filatélicos, Sede*

	<i>Puestos de plantilla</i>		<i>Puestos temporarios</i>				<i>Total</i>	
	<i>Presupuesto ordinario</i>		<i>Presupuesto ordinario</i>		<i>Recursos extrapresupuestarios</i>			
	<i>1996-1997</i>	<i>1998-1999</i>	<i>1996-1997</i>	<i>1998-1999</i>	<i>1996-1997</i>	<i>1998-1999</i>	<i>1996-1997</i>	<i>1998-1999</i>
<b>Cuadro orgánico y categorías superiores</b>								
P-4/3	2	2	—	—	—	—	2	2
<b>Total</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>2</b>	<b>2</b>

Cuadro IS3.15 (continuación)

	Puestos de plantilla		Puestos temporarios				Total	
	Presupuesto ordinario		Presupuesto ordinario		Recursos extrapresupuestarios			
	1996-1997	1998-1999	1996-1997	1998-1999	1996-1997	1998-1999	1996-1997	1998-1999
<b>Cuadro de servicios generales</b>								
Categoría principal	1	1	-	-	-	-	1	1
Otras categorías	23	20	-	-	-	-	23	20
<b>Total</b>	<b>24</b>	<b>21</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>24</b>	<b>21</b>
<b>Total general</b>	<b>26</b>	<b>23</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>26</b>	<b>23</b>

**Recursos necesarios (a valores corrientes)**

*Puestos*

IS3.23 Este crédito guarda relación con los puestos de plantilla existentes (uno de P-4, uno de P-3, y 23 del cuadro de servicios generales (uno de la categoría principal)). La plantilla para 1998-1999 refleja la propuesta de eliminar tres puestos del cuadro de servicios generales (otras categorías) en vista del carácter cíclico de la carga de trabajo de la APNU. En consecuencia, durante 1998-1999 se haría un mayor uso de empleados ocasionales en lugar de funcionarios de plantilla.

*Otros gastos de personal*

IS3.24 Las necesidades de 1.337.500 dólares guardan relación con personal temporario general (1.249.400 dólares) para contar con empleados ocasionales para la tramitación de pedidos y satisfacer las necesidades de horas extraordinarias (88.100 dólares) en exposiciones filatélicas y durante los períodos de volumen máximo de trabajo, especialmente en relación con la tramitación de pedidos. Se prevé una reducción de 29.200 dólares.

*Remuneración de no funcionarios*

IS3.25 Las necesidades tienen relación con la participación en la financiación de los gastos de diseño de material filatélico (63.300 dólares).

*Viajes*

IS3.26 Se solicita un crédito de 19.200 dólares para sufragar los gastos de viaje en relación con la ampliación de los mercados habituales y la participación en exposiciones filatélicas internacionales. La reducción de 70.400 dólares tiene relación con los viajes para la promoción de nuevos mercados, de los que se ocupará la Oficina Mundial. En consecuencia, en esta subsección no se solicitan créditos para viajes a fin de promover nuevos mercados.

*Servicios por contrata*

IS3.27 El crédito solicitado de 1.505.900 dólares, que entraña una disminución de 396.200 dólares, permitiría sufragar el costo de la impresión de los sellos (755.900 dólares) para Nueva York y actividades de publicidad y promoción (750.000 dólares).

*Gastos generales de funcionamiento*

IS3.28 Las necesidades estimadas de 483.100 dólares, que entrañan una disminución de 218.400 dólares, tienen relación con el alquiler y la conservación del equipo de procesamiento de datos (80.500 dólares), partida en la cual hay una reducción de 34.200 dólares; las comunicaciones, incluidos la valija diplomática, el teléfono, la transmisión por facsímil y los fletes (251.700 dólares), partida en la cual hay una reducción de 118.200 dólares gracias a la introducción del cobro de honorarios por servicios en relación con los pedidos de los clientes; y servicios diversos, con una disminución de 65.400 dólares, que comprenden la aplicación de sellos y los seguros (150.900 dólares).

*Atenciones sociales*

IS3.29 No se prevén gastos de recepciones con fines de publicidad en relación con nuevas emisiones postales. En consecuencia, no se solicitan créditos para el bienio 1998-1999.

*Suministros y materiales*

IS3.30 El crédito de 150.800 dólares, que entraña una disminución de 152.400 dólares, permitiría sufragar los gastos de suministros de oficina, formularios comerciales y otros materiales.

*Mobiliario y equipo*

IS3.31 Las necesidades estimadas de 79.900 dólares, que entrañan una disminución de 13.200 dólares, tienen relación con la adquisición de equipo de oficina (54.900 dólares) y la sustitución de equipo de automatización de oficinas (25.000 dólares).

iii) Venta de artículos filatélicos, Oficina de Europa

Cuadro IS3.16

**Resumen por objeto de los gastos**

(En miles de dólares EE.UU.)

<i>Objeto de los gastos</i>	<i>Gastos en 1994-1995</i>	<i>Consignaciones para 1996-1997</i>	<i>Crecimiento de los recursos</i>		<i>Total antes del ajuste</i>	<i>Monto del ajuste</i>	<i>Estimaciones para 1998-1999</i>
			<i>Cuánta</i>	<i>Porcentaje</i>			
Puestos	3 973,1	3 718,1	(106,1)	(2,8)	3 612,0	(101,7)	3 510,3
Otros gastos de personal	1 226,5	1 533,4	247,5	16,1	1 780,9	10,9	1 791,8
Remuneración de no funcionarios	–	57,0	41,3	72,4	98,3	–	98,3
Consultores y expertos	–	–	110,9	–	110,9	1,8	112,7
Viajes	162,0	233,2	24,5	10,5	257,7	3,1	260,8
Servicios por contrata	2 151,7	2 602,4	384,9	14,7	2 987,3	21,4	3 008,7
Gastos generales de funcionamiento	592,9	740,2	(98,1)	(13,2)	642,1	1,2	643,3
Atenciones sociales	3,8	12,7	5,6	44,0	18,3	0,3	18,6
Suministros y materiales	324,3	391,3	(16,0)	(4,0)	375,3	1,3	376,6
Mobiliario y equipo	79,0	87,2	31,9	36,5	119,1	1,8	120,9
<b>Total</b>	<b>8 513,3</b>	<b>9 375,5</b>	<b>626,4</b>	<b>6,6</b>	<b>10 001,9</b>	<b>(59,9)</b>	<b>9 942,0</b>

Cuadro IS3.17

**Puestos necesarios**

*Programa: Venta de artículos filatélicos, Oficina de Europa*

	<i>Puestos de plantilla</i>		<i>Puestos temporarios</i>				<i>Total</i>	
	<i>Presupuesto ordinario</i>		<i>Presupuesto ordinario</i>		<i>Recursos extrapresupuestarios</i>			
	<i>1996-1997</i>	<i>1998-1999</i>	<i>1996-1997</i>	<i>1998-1999</i>	<i>1996-1997</i>	<i>1998-1999</i>	<i>1996-1997</i>	<i>1998-1999</i>
<b>Cuadro orgánico y categorías superiores</b>								
P-5	1	1	-	-	-	-	1	1
P-4/3	2	1	-	-	-	-	1	1
<b>Total</b>	<b>3</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>3</b>	<b>2</b>
<b>Cuadro de servicios generales</b>								
Categoría principal	3	3	-	-	-	-	3	3
Otras categorías	16	16	-	-	-	-	16	16
<b>Total</b>	<b>19</b>	<b>19</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>19</b>	<b>19</b>
<b>Total general</b>	<b>22</b>	<b>21</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>22</b>	<b>21</b>

**Recursos necesarios (a valores corrientes)**

*Puestos*

- IS3.32 En el examen de las actividades de la APNU hecho en 1996 se dio mucha importancia a la necesidad de seguir prestando a los clientes servicios de la misma o mejor calidad, al mismo tiempo que se logra el máximo de rendimiento con el mínimo de mano de obra al menor costo posible. Posteriormente se aumentó la centralización de la gestión de la APNU en Ginebra y Viena, a cargo de la Oficina de Europa. En consecuencia, se propone que la plantilla de la Oficina de Europa esté constituida por dos puestos del cuadro orgánico (uno de P-5 y uno de P-4) y 19 del cuadro de servicios generales (tres de la categoría principal). La plantilla refleja la combinación de los recursos aprobada para las Oficinas de Europa y de Viena. También incluye la eliminación propuesta de un puesto de P-3 cuyas funciones de comercialización estarán a cargo de especialistas con más amplios conocimientos de comercialización que serán contratados a corto plazo.

*Otros gastos de personal*

- IS3.33 Las necesidades estimadas (1.780.900 dólares) guardan relación con a) personal temporario general (1.726.400 dólares) para contratar los servicios de empleados pagados por hora que se encarguen de tramitar los pedidos y preparar el material filatélico para el envío, habida cuenta del carácter cíclico del trabajo de la APNU; y b) horas extraordinarias, para satisfacer las necesidades durante las exposiciones filatélicas, los primeros días de emisión y los períodos de máximo volumen de trabajo (54.500 dólares). El crecimiento de los recursos por un monto de 247.500 dólares es atribuible principalmente a la redistribución de los recursos de la Oficina de Ginebra de la APNU a consecuencia de la centralización de la gestión de la APNU en la Oficina de Europa.

*Remuneración de no funcionarios*

- IS3.34 Las necesidades tienen relación con la participación en la financiación de los gastos de diseño de material filatélico (98.300 dólares), que entraña un aumento de 41.300 dólares y representa recursos redistribuidos de la Oficina de Ginebra de la APNU.



*Consultores*

- IS3.35 Las necesidades para consultores (110.900 dólares) permitirían sufragar el costo de unos 20 meses de trabajo de especialistas necesarios para la comercialización de los productos. Los nuevos créditos se deben al resultado de un examen hecho en 1996, que indicó que las empresas de comercialización tenían personal con mayores conocimientos de las actividades de comercialización y promoción necesarias para aumentar la participación de la APNU en el mercado filatélico.

*Viajes*

- IS3.36 El crédito para esta partida (257.700 dólares), que entraña un aumento de 24.500 dólares, permitiría sufragar los gastos de viaje del Jefe de la Oficina de Europa de la APNU a reuniones de coordinación en Europa y Nueva York, a fin de reunirse con vendedores, agentes y jefes de asociaciones filatélicas, y representar a la APNU en actos especiales en exposiciones importantes. El aumento se debe a la necesidad de fortalecer las actividades de comercialización y promoción.

*Servicios por contrata*

- IS3.37 Las necesidades para esta partida (2.987.300 dólares) entrañan un aumento de 384.900 dólares y permitirían sufragar los gastos de a) la producción de carteles, volantes, comunicados de prensa, exposiciones, campañas especiales y material de promoción de otro tipo (1.507.200 dólares); b) servicios externos de procesamiento de datos (26.900 dólares); y c) la impresión de sellos (1.453.200 dólares). El crecimiento de los recursos se debe a la necesidad de ampliar las actividades de publicidad y promoción en mercados nuevos y actuales de la región de Europa, que están centralizadas en la Oficina de Europa.

*Gastos generales de funcionamiento*

- IS3.38 El crédito solicitado de 642.100 dólares tiene relación con a) la conservación de equipo de automatización de oficinas y de procesamiento de datos, incluida la redistribución de recursos anteriormente consignados en administración, Viena (60.200 dólares); b) las necesidades de comunicaciones como el servicio telefónico de larga distancia, el servicio de facsímile, la valija diplomática y los fletes (56.100 dólares); y c) servicios diversos que comprenden gastos de fletes y aplicación de sellos por trabajadores a domicilio (525.800 dólares). La reducción de 98.100 dólares es atribuible principalmente a la conservación de equipo de automatización de oficinas y procesamiento de datos.

*Atenciones sociales*

- IS3.39 Se solicita un crédito de 18.300 dólares, que entraña un aumento de 5.600 dólares, para atenciones sociales en 1998-1999.

*Suministros y materiales*

- IS3.40 El crédito solicitado de 375.300 dólares entraña una reducción de 16.000 dólares y permitiría sufragar los gastos de suministros de oficina, formularios comerciales y otros materiales.

*Mobiliario y equipo*

- IS3.41 El crédito de 119.100 dólares entraña un aumento de 31.900 dólares y permitiría atender a las necesidades relacionadas con la sustitución de equipo de automatización de oficina y de otro tipo.

iv) Venta de artículos filatélicos, Ginebra

Cuadro IS3.18

**Resumen por objeto de los gastos**

(En miles de dólares EE.UU.)

Objeto de los gastos	Gastos en 1994-1995	Consigna- ciones para 1996-1997	Crecimiento de los recursos		Total antes del ajuste	Monto del ajuste	Estimaciones para 1998-1999
			Cuantía	Porcentaje			
Puestos	4 779,7	2 700,1	(826,3)	(30,6)	1 873,8	(41,2)	1 832,6
Otros gastos de personal	267,2	400,2	(262,4)	(65,5)	137,8	(0,4)	137,4
Remuneración de no funcionarios	–	61,0	(61,0)	(100,0)	–	–	–
Viajes	74,7	100,9	(90,3)	(89,4)	10,6	(0,1)	10,5
Servicios por contrata	524,7	1 100,0	(637,2)	(57,9)	462,8	(3,1)	459,7
Gastos generales de funcionamiento	125,7	109,2	(46,5)	(42,5)	62,7	(0,5)	62,2
Atenciones sociales	0,9	4,1	(2,0)	(48,7)	2,1	–	2,1
Suministros y materiales	18,6	24,9	(6,4)	(25,7)	18,5	(0,2)	18,3
Mobiliario y equipo	44,5	55,2	(14,1)	(25,5)	41,1	(0,3)	40,8
<b>Total</b>	<b>5 836,0</b>	<b>4 555,6</b>	<b>(1 946,2)</b>	<b>(42,7)</b>	<b>2 609,4</b>	<b>(45,8)</b>	<b>2 563,6</b>

Cuadro IS3.19

**Puestos necesarios**

*Programa: Venta de artículos filatélicos, Ginebra*

	Puestos de plantilla		Puestos temporarios				Total	
	Presupuesto ordinario		Presupuesto ordinario		Recursos extrapresupuestarios			
	1996- 1997	1998- 1999	1996- 1997	1998- 1999	1996- 1997	1998- 1999	1996- 1997	1998- 1999
<b>Cuadro orgánico y categorías superiores</b>								
P-4/3	1	–	–	–	–	–	1	–
<b>Total</b>	<b>1</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>1</b>	<b>–</b>
<b>Cuadro de servicios generales</b>								
Categoría principal	1	1	–	–	–	–	1	1
Otras categorías	10	7	–	–	–	–	10	7
<b>Total</b>	<b>11</b>	<b>8</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>11</b>	<b>8</b>
<b>Total general</b>	<b>12</b>	<b>8</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>12</b>	<b>8</b>

**Recursos necesarios (a valores corrientes)**

*Puestos*

IS3.42 Los recursos de personal aprobados en la actualidad para la Oficina de Ginebra de la APNU comprenden un puesto de P-3 y 11 puestos del cuadro de servicios generales (uno de la categoría principal). La centralización de las funciones en la Oficina de Europa establecida en Viena y la decisión de contratar los servicios de trabajadores ocasionales pagados por hora en lugar de funcionarios de plantilla, debido al carácter cíclico

del volumen de trabajo de la APNU, son causa de la propuesta de que se eliminaran un puesto de P-3 y tres del cuadro de servicios generales (otras categorías).

*Otros gastos de personal*

- IS3.43 El crédito solicitado de 137.800 dólares, que entraña una reducción de 262.400 dólares, permitiría contratar trabajadores pagados por hora con cargo a personal temporario general a fin de que se encargaran de la tramitación de pedidos y la preparación de material filatélico para su envío (117.800 dólares), y los gastos de horas extraordinarias (20.000 dólares). La reducción de los recursos, por un monto de 262.400 dólares, refleja la redistribución de 226.300 dólares a la Oficina de Europa como resultado de la centralización de las actividades en Viena y una reducción de 36.100 dólares en horas extraordinarias.

*Remuneración de no funcionarios*

- IS3.44 El crédito para 1996-1997 estaba destinado a la participación en la financiación de los gastos del diseño de material filatélico (61.000 dólares). De esa suma, 41.300 dólares se destinarían a la Oficina de Europa y ya no se necesitarían los 19.700 dólares restantes.

*Viajes*

- IS3.45 Las necesidades estimadas para esta partida (10.600 dólares) entrañan una reducción de 90.300 dólares y permitirían sufragar los gastos de viaje a Viena en relación con la coordinación con la Oficina de Europa.

*Servicios por contrata*

- IS3.46 Las necesidades para esta partida (462.800 dólares) tienen relación con las actividades de publicidad y promoción. La reducción propuesta de 637.200 dólares sería el resultado de la transferencia a la Oficina de Europa de los recursos para la impresión de materiales filatélicos (574.800 dólares), en vista de la centralización de la gestión en esa Oficina, y el saldo correspondería a recursos que ya no se requieren (62.400 dólares).

*Gastos generales de funcionamiento*

- IS3.47 Las necesidades de 62.700 dólares tienen relación con a) la conservación de equipo de automatización de oficinas y de procesamiento de datos (21.000 dólares); b) el costo de las comunicaciones como llamadas telefónicas a larga distancia, comunicaciones por facsímil, valija diplomática y fletes (31.100 dólares); y c) el costo de los servicios diversos (10.600 dólares). La reducción de 46.500 dólares se debe a la centralización de funciones en la Oficina de Europa.

*Atenciones sociales*

- IS3.48 Las necesidades de 2.100 dólares entrañan una disminución de 2.000 dólares debido a la transferencia de recursos a la Oficina de Europa.

*Suministros y materiales*

- IS3.49 El crédito solicitado para esta partida (18.500 dólares) entraña una disminución de 6.400 dólares y permitiría sufragar el costo de suministros de oficina, formularios comerciales y material de otro tipo.

*Mobiliario y equipo*

- IS3.50 El crédito solicitado para esta partida (41.100 dólares) entraña una disminución de 14.100 dólares y permitiría sufragar los gastos de sustitución de equipo de automatización de oficinas y de otro tipo. La disminución se debe a la reducción del nivel de actividades en la Oficina de Ginebra.

## b) Artículos de regalo (Sede)

Cuadro IS3.20

### Estimaciones de los ingresos brutos y los ingresos netos

(En miles de dólares EE.UU.)

	Estimaciones aprobadas para 1996-1997	Estimaciones para 1998-1999	Aumento (disminución) en 1998-1999
Ventas brutas	12 008,4	1 700,0	(10 308,4)
Menos costo de los artículos vendidos	3 541,1	–	(3 541,1)
Ingresos brutos	8 467,3	1 700,0	(6 767,3)
Menos gastos con cargo a los ingresos	5 156,0	–	(5 156,0)
<b>Ingresos netos</b>	<b>3 311,3</b>	<b>1 700,0</b>	<b>(1 611,3)</b>

Cuadro IS3.21

### Resumen por objeto de los gastos

(En miles de dólares EE.UU.)

Objeto de los gastos	Gastos en 1994-1995	Consigna- ciones para 1996-1997	Crecimiento de los recursos		Total antes del ajuste	Monto del ajuste	Estimaciones para 1998-1999
			Cuantía	Porcentaje			
Puestos	285,0	–	–	–	–	–	–
Otros gastos de personal	1 160,5	1 483,3	(1 483,3)	(100,0)	–	–	–
Servicios por contrata	59,6	76,9	(76,9)	(100,0)	–	–	–
Gastos generales de funcionamiento	60,8	42,4	(42,4)	(100,0)	–	–	–
Atenciones sociales	–	3,9	(3,9)	(100,0)	–	–	–
Suministros y materiales	9,5	8,4	(8,4)	(100,0)	–	–	–
Mobiliario y equipo	22,0	–	–	–	–	–	–
Otros gastos	2 616,7	3 541,1	(3 541,1)	(100,0)	–	–	–
<b>Total</b>	<b>4 214,1</b>	<b>5 156,0</b>	<b>(5 156,0)</b>	<b>(100,0)</b>	–	–	–

IS3.51 Las actividades realizadas en el marco de la venta de artículos de regalo corresponden a uno de los objetivos del subprograma 24.4, Servicios de apoyo, del programa 24, Servicios administrativos, del plan de mediano plazo. Ponen a la disposición de los visitantes, los funcionarios y los miembros de las delegaciones en Nueva York recuerdos de las Naciones Unidas, artículos de artesanía y otros artículos de distintas partes del mundo. Antes de 1997, los servicios de adquisición, venta y comercialización se proporcionaban mediante la contratación de empleados por conducto de una agencia de colocación. En 1997 se celebró un contrato con un comerciante para la realización de las actividades. De conformidad con el arreglo contractual, las Naciones Unidas recibirían un porcentaje de las ventas brutas. Para 1998-1999, el contratista espera que los pagos de regalías a las Naciones Unidas produzcan un ingreso neto de 1,7 millones de dólares. Para que las Naciones Unidas reciban el máximo de ingresos, se vigilarán de cerca los resultados que obtenga el vendedor. Con arreglo a las nuevas disposiciones, la Organización no tendría que sufragar gastos directos de funcionamiento. Las Naciones Unidas proporcionan los locales y las cuentas de agua, electricidad, etc. las pagaría el contratista.

### 3. Servicios de apoyo a los programas

#### a) Puesto de periódicos (Sede)

IS3.52 El puesto de periódicos, ubicado en el edificio de la Secretaría, proporciona a las delegaciones y al personal periódicos, revistas y diversos artículos y está en manos de un concesionario. Se está negociando un nuevo contrato y hasta que terminen esas negociaciones se ha incluido una estimación moderada de 100.000 dólares para los ingresos. Administra las actividades el Servicio de Actividades Comerciales de la Oficina de Servicios de Conferencias y de Apoyo.

#### b) Administración de los garajes (Sede, Ginebra y Viena)

Cuadro IS3.22

#### Estimaciones de los ingresos brutos y los ingresos netos

(En miles de dólares EE.UU.)

	<i>Estimaciones aprobadas para 1996-1997</i>	<i>Estimaciones para 1998-1999</i>	<i>Aumento (disminución) en 1998-1999</i>
<b>Sede</b>			
Ingresos brutos	1 997,5	1 922,0	(75,5)
<i>Menos gastos con cargo a los ingresos</i>	809,5	872,8	63,3
Ingresos netos	1 188,0	1 049,2	(138,8)
<b>Ginebra</b>			
Ingresos brutos	444,0	444,5	0,5
<i>Menos gastos con cargo a los ingresos</i>	431,0	427,3	(3,7)
Ingresos netos	13,0	17,2	4,2
<b>Viena</b>			
Ingresos brutos	535,3	558,9	23,6
<i>Menos gastos con cargo a los ingresos</i>	509,6	658,0	148,4
Ingresos netos	25,7	(99,1)	(124,8)
<b>Total de ingresos brutos</b>	<b>2 976,8</b>	<b>2 925,4</b>	<b>(51,4)</b>
<b><i>Menos total de gastos con cargo a los ingresos</i></b>	<b>1 750,1</b>	<b>1 958,1</b>	<b>208,0</b>
<b>Total de ingresos netos</b>	<b>1 226,7</b>	<b>967,3</b>	<b>(259,4)</b>

Cuadro IS3.23

**Resumen por objeto de los gastos**

(En miles de dólares EE.UU.)

Objeto de los gastos	Gastos en 1994-1995	Consigna- ciones para 1996-1997	Crecimiento de los recursos		Total antes del ajuste	Monto del ajuste	Estimaciones para 1998-1999
			Cuantía	Porcentaje			
Puestos	904,7	931,4	34,6	3,7	966,0	10,9	976,9
Otros gastos de personal	12,9	498,6	88,5	17,7	587,1	10,6	597,7
Gastos generales de funcionamiento	93,8	169,0	35,4	20,9	204,4	9,3	213,7
Suministros y materiales	15,1	147,4	12,4	8,4	159,8	9,1	168,9
Mobiliario y equipo	–	3,7	(3,7)	(100,0)	–	–	–
Subvenciones y contribuciones	–	–	0,9	–	0,9	–	0,9
<b>Total</b>	<b>1 026,5</b>	<b>1 750,1</b>	<b>168,1</b>	<b>9,6</b>	<b>1 918,2</b>	<b>39,9</b>	<b>1 958,1</b>

Cuadro IS3.24

**Puestos necesarios**

*Programa: Administración de los garajes (Sede, Ginebra y Viena)*

	Puestos de plantilla		Puestos temporarios				Total	
	Presupuesto ordinario		Presupuesto ordinario		Recursos extrapresupuestarios			
	1996- 1997	1998- 1999	1996- 1997	1998- 1999	1996- 1997	1998- 1999	1996- 1997	1998- 1999
<b>Cuadro de servicios generales</b>								
Otras categorías	4	4	–	–	–	–	4	4
<b>Total</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>4</b>	<b>4</b>
<b>Otros cuadros</b>								
Servicio de Seguridad	2	2	–	–	–	–	2	2
<b>Total</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>2</b>	<b>2</b>
<b>Total general</b>	<b>6</b>	<b>6</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>6</b>	<b>6</b>

IS3.53 Los garajes de la Sede y de Ginebra proporcionan lugar de estacionamiento a los delegados y funcionarios con arreglo a las condiciones y tarifas fijadas por las Naciones Unidas. La administración del garaje de Viena, que también proporciona lugar de estacionamiento a los delegados y funcionarios, había dependido de la ONUDI desde que el OIEA, la ONUDI y la Oficina de las Naciones Unidas en Viena se trasladaron al Centro Internacional de Viena en 1979. Posteriormente se celebró un acuerdo tripartito con arreglo al cual la Oficina se ocuparía de la administración desde principios de 1994.

i) Administración del garaje, Sede

Cuadro IS3.25

**Resumen por objeto de los gastos**

(En miles de dólares EE.UU.)

Objeto de los gastos	Gastos en 1994-1995	Consigna- ciones para 1996-1997	Crecimiento de los recursos		Total antes del ajuste	Monto del ajuste	Estimaciones para 1998-1999
			Cuantía	Porcentaje			
Puestos	548,1	500,4	28,6	5,7	529,0	20,6	549,6
Otros gastos de personal	6,2	17,6	-	-	17,6	1,0	18,6
Gastos generales de funcionamiento	93,8	154,5	(14,9)	(9,6)	139,6	8,3	147,9
Suministros y materiales	15,1	137,0	10,9	7,9	147,9	8,8	156,7
<b>Total</b>	<b>663,2</b>	<b>809,5</b>	<b>24,6</b>	<b>3,0</b>	<b>834,1</b>	<b>38,7</b>	<b>872,8</b>

Cuadro IS3.26

**Puestos necesarios**

*Programa: Administración del garaje, Sede*

	Puestos de plantilla		Puestos temporarios				Total	
	Presupuesto ordinario		Presupuesto ordinario		Recursos extrapresupuestarios			
	1996- 1997	1998- 1999	1996- 1997	1998- 1999	1996- 1997	1998- 1999	1996- 1997	1998- 1999
<b>Cuadro de servicios generales</b>								
Otras categorías	2	2	-	-	-	-	2	2
<b>Total</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>2</b>	<b>2</b>
<b>Otros cuadros</b>								
Servicio de Seguridad	2	2	-	-	-	-	2	2
<b>Total</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>2</b>	<b>2</b>
<b>Total general</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>4</b>	<b>4</b>

IS3.54 La función principal del garaje de la Sede es proporcionar lugar de estacionamiento a los delegados y el personal. Administra esta actividad el Servicio de Administración de Edificios de la Oficina de Servicios de Conferencias y de Apoyo. Más adelante se explican los gastos directos con cargo a los ingresos propuestos para el bienio 1998-1999.

IS3.55 Como en el caso de las demás actividades que producen ingresos, los gastos conexos pero indirectos por concepto de servicios comunes, como conservación y servicios de agua, electricidad, etc., se incluyen en las estimaciones de la sección 27D, Servicios de apoyo.

IS3.56 Los ingresos brutos proyectados para el bienio 1998-1999 se calculan en 1.922.000 dólares, lo que entraña una disminución de 75.500 dólares debido a que se prevé una pérdida temporal de ingresos por los trabajos de construcción proyectados en el garaje. Los gastos con cargo a los ingresos se calculan en 872.800 dólares. En consecuencia, se proyectan ingresos netos de 1.049.200 dólares en el bienio 1998-1999.

**Recursos necesarios (a valores corrientes)**

*Puestos*

IS3.57 Las necesidades corresponden a dos funcionarios del cuadro de servicios generales encargados de asuntos como presentar facturas, entregar permisos, suministrar distintivos y llevar la contabilidad en el Servicio de Administración de Edificios, y dos oficiales de seguridad que han de realizar funciones de cajero y patrullar los locales del garaje.

*Otros gastos de personal*

IS3.58 Los créditos para otros gastos de personal (17.600 dólares) corresponden a horas extraordinarias.

*Gastos generales de funcionamiento*

IS3.59 Las necesidades estimadas (139.600 dólares), que entrañan una disminución de 14.900 dólares, corresponden a la utilización de contratistas externos para determinados servicios necesarios para la administración del garaje.

*Suministros y materiales*

IS3.60 La partida de 147.900 dólares, que refleja un aumento de 10.900 dólares, corresponde a suministros y materiales como papeletas de estacionamiento, facturas, recibos y suministros para laminado.

ii) Administración del garaje, Ginebra

Cuadro IS3.27

**Resumen por objeto de los gastos**

(En miles de dólares EE.UU.)

<i>Objeto de los gastos</i>	<i>Gastos en 1994-1995</i>	<i>Consigna- ciones para 1996-1997</i>	<i>Crecimiento de los recursos</i>		<i>Total antes del ajuste</i>	<i>Monto del ajuste</i>	<i>Estimaciones para 1998-1999</i>
			<i>Cuánta</i>	<i>Porcentaje</i>			
Puestos	356,6	431,0	6,0	1,3	437,0	(9,7)	427,3
Otros gastos de personal	6,7	–	–	–	–	–	–
<b>Total</b>	<b>363,3</b>	<b>431,0</b>	<b>6,0</b>	<b>1,3</b>	<b>437,0</b>	<b>(9,7)</b>	<b>427,3</b>

Cuadro IS3.28

**Puestos necesarios**

*Programa: Administración del garaje, Ginebra*

	<i>Puestos de plantilla</i>		<i>Puestos temporarios</i>				<i>Total</i>	
	<i>Presupuesto ordinario</i>		<i>Presupuesto ordinario</i>		<i>Recursos extrapresupuestarios</i>			
	<i>1996- 1997</i>	<i>1998- 1999</i>	<i>1996- 1997</i>	<i>1998- 1999</i>	<i>1996- 1997</i>	<i>1998- 1999</i>	<i>1996- 1997</i>	<i>1998- 1999</i>
<b>Cuadro de servicios generales</b>								
Otras categorías	2	2	–	–	–	–	2	2
<b>Total</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>2</b>	<b>2</b>



- IS3.61 La función principal del garaje de Ginebra es proporcionar estacionamiento a delegados y funcionarios. La administración del garaje está a cargo de la Sección de Seguridad y Vigilancia, Servicios Generales. Se puede estacionar dentro de las instalaciones del Palacio de las Naciones. Además de esos espacios, también se puede estacionar en otros locales de las Naciones Unidas en Ginebra: en el Pabellón Petit Saconnex y en el Centro Ejecutivo de Ginebra.
- IS3.62 Los ingresos previstos para el bienio 1998-1999 ascienden a 444.500 dólares. El cálculo se basa en una tarifa mensual de 85 francos suizos para los espacios subterráneos del edificio E y de 50 francos suizos mensuales para los demás espacios del patio interno.
- IS3.63 Los gastos que se sufrarán con cargo a los ingresos brutos seguirán incluyendo los sueldos de los dos guardias, según se explica más adelante.

### Recursos necesarios (a valores corrientes)

#### *Puestos*

- IS3.64 Las necesidades corresponden a dos guardias encargados de la inspección diaria del garaje y de asuntos como facturas, cuentas y emisión de permisos.

### iii) Administración del garaje, Viena

Cuadro IS3.29

#### Resumen por objeto de los gastos

(En miles de dólares EE.UU.)

#### *Programa: Administración del garaje, Viena*

<i>Objeto de los gastos</i>	<i>Gastos en 1994-1995</i>	<i>Consignaciones para 1996-1997</i>	<i>Crecimiento de los recursos</i>		<i>Total antes del ajuste</i>	<i>Monto del ajuste</i>	<i>Estimaciones para 1998-1999</i>
			<i>Cuantía</i>	<i>Porcentaje</i>			
Otros gastos de personal	–	481,0	88,5	18,3	569,5	9,6	579,1
Gastos generales de funcionamiento	–	14,5	50,3	346,8	64,8	1,0	65,8
Suministros y materiales	–	10,4	1,5	14,4	11,9	0,3	12,2
Mobiliario y equipo	–	3,7	(3,7)	(100,0)	–	–	–
Subvenciones y contribuciones	–	–	0,9	–	0,9	–	0,9
<b>Total</b>	–	<b>509,6</b>	<b>137,5</b>	<b>26,9</b>	<b>647,1</b>	<b>10,9</b>	<b>658,0</b>

- IS3.65 El traspaso de la responsabilidad administrativa del servicio de administración del garaje común del Centro Internacional de Viena de la ONUDI a la Oficina de las Naciones Unidas en Viena se realizó en 1994. La función principal del garaje de Viena es proporcionar estacionamiento a los representantes de los Estados Miembros, a los funcionarios y otras personas que trabajan en el Centro Internacional de Viena y a las organizaciones que ocupan el Centro.
- IS3.66 Como la administración del garaje es un servicio común del Centro, existe un comité tripartito que presta asesoramiento en cuestiones de política (en especial las tarifas de los usuarios, los derechos de uso del garaje y las penalidades) conexas a la administración. Uno de los principios establecidos del funcionamiento del garaje de Viena es que los costos de mantenimiento de la zona reservada para el uso de misiones, delegaciones que asisten a las sesiones y vehículos oficiales de las organizaciones interesadas, a los que no se cobra tarifa, se deben consignar al presupuesto ordinario de las tres organizaciones. En consecuencia, además de las tarifas, que se espera que generen un ingreso estimado de 446.900 dólares en el bienio 1998-1999, se recibirán del OIEA y de la ONUDI reembolsos por la suma de 112.000 dólares, con lo que

se llega a un ingreso total de 558.900 dólares. No obstante, los ingresos brutos no alcanzarán para sufragar los gastos previstos para el bienio que, con el nivel actual de tarifas, se estiman en 658.000 dólares. En esta sección se incluyen otros gastos atribuibles al funcionamiento, como gastos de limpieza, agua, electricidad, etc., servicios diversos, suministros e impresión, a fin de reflejar de manera razonable la estimación del costo total de funcionamiento.

- IS3.67 El garaje del Centro Internacional de Viena tiene tres niveles cubiertos, con una capacidad total de 2.300 automóviles. Aproximadamente 3.000 funcionarios y asociados pagan una tarifa mensual de 70 chelines austríacos en concepto de estacionamiento permanente.

#### **Recursos necesarios (a valores corrientes)**

##### *Otros gastos de personal*

- IS3.68 La consignación de 569.500 dólares correspondiente a esta partida permitiría sufragar los gastos de cuatro guardias de seguridad encargados de la vigilancia del garaje. Como parte de sus funciones patrullan los distintos niveles de estacionamiento y también actúan como cajeros para la recaudación de la tarifa diaria de estacionamiento. Las necesidades también incluirían el costo de un empleado administrativo encargado del funcionamiento diario del garaje y de las funciones conexas a la venta de los distintivos y otras tareas administrativas.

##### *Gastos generales de funcionamiento*

- IS3.69 El crédito (64.800 dólares) para gastos generales de funcionamiento permitiría sufragar los gastos especiales de limpieza del garaje (1.000 dólares), agua, electricidad, etc. (53.200 dólares) y el costo del seguro contra incendio para los automóviles estacionados en el garaje (10.600 dólares).

##### *Suministros y materiales*

- IS3.70 El crédito de 11.900 dólares cubriría principalmente el costo de los distintivos para los automóviles.

##### *Mobiliario y equipo*

- IS3.71 En 1998-1999 no se necesitará el crédito empleado en 1996-1997 para la adquisición de un notificador de llamada y para sustituir una computadora personal y una impresora de chorro de tinta.

##### *Subvenciones y contribuciones*

- IS3.72 Se propone un crédito de 900 dólares para que el OIEA imprima una circular anual de información sobre cuestiones relativas al garaje.

## B. Actividades supervisadas por el Departamento de Información Pública

### Programa de trabajo

#### a) Venta de publicaciones de las Naciones Unidas (Sede y Ginebra)

Cuadro IS3.30

#### Estimaciones de los ingresos brutos y los ingresos netos

(En miles de dólares EE.UU.)

	<i>Estimaciones aprobadas para 1996-1997</i>	<i>Estimaciones para 1998-1999</i>	<i>Aumento (disminución) en 1989-1999</i>
Ventas brutas	16 036,0	16 196,9	160,9
<i>Menos</i> costo de los artículos vendidos	4 821,0	4 793,7	27,3
Ingresos brutos	11 215,0	11 403,2	188,2
<i>Menos</i> gastos con cargo a los ingresos	10 659,1	10 855,5	196,4
<b>Ingresos netos</b>	<b>555,9</b>	<b>547,7</b>	<b>(8,2)</b>

Cuadro IS3.31

#### Estimaciones de los ingresos brutos y los ingresos netos, por unidad de organización

(En miles de dólares EE.UU.)

	<i>Estimaciones aprobadas para 1996-1997</i>	<i>Estimaciones para 1998-1999</i>	<i>Aumento (disminución) en 1998-1999</i>
a) Sede			
Ingresos brutos	7 300,0	8 200,0	900,0
<i>Menos</i> gastos con cargo a los ingresos	8 076,9	7 977,7	(99,2)
Ingresos netos	(776,9)	222,3	999,2
b) Librería, Sede			
Ingresos brutos	2 400,0	2 600,0	200,0
<i>Menos</i> gastos con cargo a los ingresos	1 682,4	2 139,2	456,8
Ingresos netos	717,6	460,8	(256,8)
c) Ginebra			
Ingresos brutos	6 336,0	5 396,9	(939,1)
<i>Menos</i> gastos con cargo a los ingresos	5 720,8	5 532,3	(188,5)
Ingresos netos	615,2	(135,4)	(750,6)
Total de ingresos brutos	16 036,0	16 196,9	160,9
<i>Menos</i> total de gastos con cargo a los ingresos	15 480,1	15 649,2	169,1
<b>Total de ingresos netos</b>	<b>555,9</b>	<b>547,7</b>	<b>(8,2)</b>

Cuadro IS3.32

**Resumen de los gastos con cargo a los ingresos**

(En miles de dólares EE.UU.)

Objeto de los gastos	Gastos en 1994-1995	Consigna- ciones para 1996-1997	Crecimiento de los recursos		Total antes del ajuste	Monto del ajuste	Estimaciones para 1998-1999
			Cuantía	Porcentaje			
Puestos	5 857,1	5 990,4	289,0	4,8	6 279,4	84,3	6 363,7
Otros gastos de personal	174,9	1 127,7	(123,6)	(10,9)	1 004,1	50,7	1 054,8
Viajes	108,1	109,6	(21,6)	(19,7)	88,0	2,7	90,7
Servicios por contrata	1 785,9	1 250,0	(54,2)	(4,3)	1 195,8	30,7	1 226,5
Gastos generales de funcionamiento	1 909,2	1 786,3	(106,0)	(5,9)	1 680,3	63,6	1 743,9
Atenciones sociales	0,8	5,2	-	-	5,2	-	5,2
Suministros y materiales	82,1	138,8	(15,0)	(10,8)	123,8	4,4	128,2
Mobiliario y equipo	131,3	251,1	(15,7)	(6,2)	235,4	7,1	242,5
Otros gastos	4 353,1	4 821,0	(223,4)	(4,6)	4 597,6	196,1	4 793,7
<b>Total</b>	<b>14 402,5</b>	<b>15 480,1</b>	<b>(270,5)</b>	<b>(1,7)</b>	<b>15 209,6</b>	<b>439,6</b>	<b>15 649,2</b>

Cuadro IS3.33

**Puestos necesarios**

*Programa: Venta de publicaciones de las Naciones Unidas (Sede y Ginebra)*

	Puestos de plantilla		Puestos temporarios				Total	
	Presupuesto ordinario		Presupuesto ordinario		Recursos extrapresupuestarios		Total	
	1996- 1997	1998- 1999	1996- 1997	1998- 1999	1996- 1997	1998- 1999	1996- 1997	1998- 1999
<b>Cuadro orgánico y categorías superiores</b>								
P-5	1	1	-	-	-	-	1	1
P-4/3	3	3	-	-	-	-	3	3
P-2/1	2	2	-	-	-	-	2	2
<b>Total</b>	<b>6</b>	<b>6</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>6</b>	<b>6</b>
<b>Cuadro de servicios generales</b>								
Categoría principal	2	2	-	-	-	-	2	2
Otras categorías	26	26	-	-	-	-	26	26
<b>Total</b>	<b>28</b>	<b>28</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>28</b>	<b>28</b>
<b>Total general</b>	<b>34</b>	<b>34</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>34</b>	<b>34</b>

IS3.73 Las actividades realizadas en el marco de esta subsección se relacionan con uno de los objetivos del subprograma 23.4, Servicios de publicaciones, del programa 23, Información pública, del plan de mediano plazo, que constituye un importante instrumento de difusión de información sobre la labor y el papel de la Organización mediante la promoción y la venta de publicaciones de las Naciones Unidas. Entre esas actividades se incluye la comercialización y venta generales de informes, libros, revistas, documentos, microfichas, bases de datos, videocintas, discos compactos de memoria fija (CD-ROM) y otros soportes electrónicos. También se hace publicación externa mediante editoriales comerciales internacionales de libros, estudios, documentos e informes de las Naciones Unidas. Las actividades, que incluyen la administración de la librería, son

ejecutadas por la Sección de Ventas y Comercialización de la Sede y la Dependencia de Ventas de Ginebra, bajo la dirección de la División de Biblioteca y Publicaciones del Departamento de Información Pública. Otro objetivo conexo del subprograma es que la Organización obtenga un beneficio económico y, al mismo tiempo se logre la más amplia difusión de información entre el público.

IS3.74 La Junta de Publicaciones, presidida por el Subsecretario General del Departamento de Información Pública, tiene la responsabilidad general respecto de la preparación y ejecución del programa de publicaciones, incluidos la producción, el cálculo del costo y la determinación de las políticas que regirán la venta del material impreso. La Junta examina el programa de publicaciones y las instrucciones administrativas que orientan y rigen el programa de publicaciones de las Naciones Unidas.

IS3.75 Según se indica en el cuadro siguiente, el producto bruto total de la venta de publicaciones aumentó en el bienio 1994-1995 en relación con el bienio 1992-1993, aunque el número de publicaciones disponible para la venta disminuyó en un 17% durante ese período. A pesar de que en la actualidad se calcula que en el bienio 1998-1999 habrá un pequeño déficit neto, cabe esperar que una mayor eficiencia y una comercialización más efectiva, junto con la ampliación de los acuerdos de distribución con otros organismos de las Naciones Unidas, hagan que durante el bienio cambie la situación. Las operaciones de venta se realizan a través de las librerías de Nueva York y Ginebra y, en el plano internacional, a través de conductos gubernamentales, no gubernamentales y comerciales.

	1990-1991	1992-1993	1994-1995
	(En millones de dólares EE.UU.)		
<b>Ventas brutas</b>	<b>13,3</b>	<b>15,9</b>	<b>16,2</b>

IS3.76 El aumento progresivo de los ingresos brutos, a pesar de que se ha contado con menos títulos para la venta, se ha logrado mediante la selección efectiva de títulos y la concentración en mercados y publicaciones con mayores posibilidades de venta. La estrategia ha mejorado con la labor de la dependencia de investigación de mercados, que analiza los mercados y las necesidades de los usuarios, la utilización generalizada de la promoción postal directa y la práctica del escalonamiento de precios. La eficacia de esas actividades queda demostrada por el incremento de las ventas por correo, de las cuales se obtuvieron ingresos de 634.000 dólares en 1993, 895.000 dólares en 1994 y la notable suma de 995.000 dólares en 1995, debido en parte al éxito de las campañas de venta directa por correo por el cincuentenario de las Naciones Unidas y las ventas realizadas en la Cuarta Conferencia Mundial sobre la Mujer, celebrada en Beijing. El aumento de la cooperación con los departamentos ha permitido lanzar publicaciones y productos afines que atraen a públicos nuevos y más amplios. Esa colaboración se ha extendido a la Internet, en donde los proyectos iniciales fueron la venta de suscripciones a las publicaciones *Monthly Bulletin of Statistics* y *Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General*. La Internet también se está empleando como otro medio para promover las publicaciones. Los nuevos avances en los productos electrónicos servirán para aumentar los ingresos. Además, se espera lograr economías mediante la posibilidad de imprimir de conformidad con la demanda, permitiendo con ello producir versiones resumidas y eliminar documentos voluminosos.

IS3.77 En 1995 se observó un marcado aumento en las actividades de la librería de la Sede, a una cifra de 1.880.000 dólares, en relación con 1994, en que se registraron 1.240.000 dólares, debido a que las Naciones Unidas recibieron mayor publicidad con ocasión de la celebración del cincuentenario. Si bien en las ventas de 1996 se observó una disminución en relación con 1995, actividades como la firma de libros por sus autores, acontecimientos especiales y actividades de difusión en conferencias, puestos de venta en las comunidades y la calidad y la exhibición de las existencias han contribuido todas al aumento de los ingresos.

IS3.78 Se prevé que la sinergia de actividades como investigación de mercados, desarrollo de productos, innovaciones tecnológicas, cumplimiento de pedidos y servicio a los clientes permitirá que las publicaciones de las Naciones Unidas generen más ingresos. Además, aumentaron las actividades encaminadas al desarrollo de nuevos productos y para promover y dar a conocer la labor de la Organización.

### Actividades

IS3.79 Durante el bienio se llevarán a cabo las actividades siguientes:

*Servicios de apoyo administrativo*

*Servicios de conferencias*

*Servicios de documentación y publicaciones.* Las actividades se llevan a cabo con arreglo al subprograma 23.4, Servicios de publicaciones, del programa 23, Información pública, del plan de mediano plazo, y consisten básicamente en la venta, la comercialización y el desarrollo de productos, como sigue:

- a) Venta de publicaciones, documentos, informes, libros, revistas, microfichas, videocintas, bases de datos y otro material impreso de las Naciones Unidas;
- b) Publicidad y promoción de publicaciones de las Naciones Unidas por comercialización directa, publicidad en publicaciones periódicas y asistencia a diversas exposiciones;
- c) Asesoramiento a los departamentos que producen publicaciones acerca del mejoramiento de la calidad de éstas a fin de conseguir el mayor número posible de lectores y lograr un máximo de ventas de obras de éxito;
- d) Innovaciones tecnológicas para mantenerse al tanto de la actual capacidad de difusión electrónica y velar por que los programas de información sobre las Naciones Unidas se vendan a través del mejor medio y al precio más justo;
- e) Supervisión de las librerías de las Naciones Unidas;
- f) Elaboración y comercialización de publicaciones de las Naciones Unidas de carácter más general;
- g) Aplicación de una estrategia de comercialización mundial encaminada a contener los costos y a llegar a sectores del mercado internacional mediante estudios y análisis.

i) Venta de publicaciones de las Naciones Unidas, Sede (incluida la librería de la Sede)

Cuadro IS3.34

#### Resumen de los gastos con cargo a los ingresos

(En miles de dólares EE.UU.)

Objeto de los gastos	Gastos en 1994-1995	Consignaciones para 1996-1997	Crecimiento de los recursos		Total antes del ajuste	Monto del ajuste	Estimaciones para 1998-1999
			Cuantía	Porcentaje			
Puestos	3 153,8	3 290,3	32,0	0,9	3 322,3	148,8	3 471,1
Otros gastos de personal	99,7	976,1	(120,1)	(12,3)	856,0	51,4	907,4
Viajes	79,7	58,7	(14,0)	(23,8)	44,7	2,7	47,4
Servicios por contrata	1 298,0	632,8	(54,2)	(8,5)	578,6	34,5	613,1
Gastos generales de funcionamiento	1 311,7	1 192,0	(26,7)	(2,2)	1 165,3	66,7	1 232,0
Atenciones sociales	–	2,0	–	–	2,0	0,1	2,1
Suministros y materiales	67,6	90,5	(15,0)	(16,5)	75,5	4,5	80,0
Mobiliario y equipo	48,0	119,3	36,1	30,2	155,4	7,4	162,8
Otros gastos	3 333,6	3 397,6	–	–	3 397,6	203,4	3 601,0
<b>Total</b>	<b>9 392,1</b>	<b>9 759,3</b>	<b>(161,9)</b>	<b>(1,6)</b>	<b>9 597,4</b>	<b>519,5</b>	<b>10 116,9</b>

Cuadro IS3.35

**Puestos necesarios**

*Programa: Venta de publicaciones de las Naciones Unidas, Sede*

	<i>Puestos de plantilla</i>		<i>Puestos temporarios</i>				<i>Total</i>	
	<i>Presupuesto ordinario</i>		<i>Presupuesto ordinario</i>		<i>Recursos extrapresupuestarios</i>			
	<i>1996-1997</i>	<i>1998-1999</i>	<i>1996-1997</i>	<i>1998-1999</i>	<i>1996-1997</i>	<i>1998-1999</i>	<i>1996-1997</i>	<i>1998-1999</i>
<b>Cuadro orgánico y categorías superiores</b>								
P-5	1	1	–	–	–	–	1	1
P-4/3	2	2	–	–	–	–	2	2
P-2/1	2	2	–	–	–	–	2	2
<b>Total</b>	<b>5</b>	<b>5</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>5</b>	<b>5</b>
<b>Cuadro de servicios generales</b>								
Categoría principal	1	1	–	–	–	–	1	1
Otras categorías	16	16	–	–	–	–	16	16
<b>Total</b>	<b>17</b>	<b>17</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>17</b>	<b>17</b>
<b>Total general</b>	<b>22</b>	<b>22</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>22</b>	<b>22</b>

**Recursos necesarios (a valores corrientes)**

IS3.80 No se propone modificación alguna de la plantilla de la Sección de Ventas. El crecimiento previsto de los recursos refleja la aplicación de las nuevas tasas estandarizadas de vacantes.

*Otros gastos de personal*

IS3.81 Los créditos previstos (856.000 dólares) en relación con esta partida se destinarían a: a) las necesidades de personal temporario general (70.000 dólares), para sufragar los gastos de personal con licencia prolongada, los gastos de contratación de personal adicional en los períodos de máximo volumen de trabajo y los gastos de contratación temporal de redactores publicitarios y diseñadores para trabajos especiales relacionados con la Internet, la promoción postal directa, la publicación electrónica, videocintas, discos compactos de memoria fija (CD-ROM) y artículos de recuerdo; b) una suma global para personal temporario general (780.000 dólares), para cubrir los sueldos y otros gastos de los empleados de la librería contratados por conducto de una agencia de colocaciones; c) horas extraordinarias (6.000 dólares) para la labor relacionada con los envíos especiales por correo en campañas de publicidad postal directa y para los períodos de máximo volumen de trabajo. La reducción de 120.100 dólares refleja el efecto neto de un crédito de 79.000 dólares, consignado por única vez en 1996-1997 a fin de contratar los servicios de personal según acuerdos de servicios especiales para realizar un estudio de mercados y reducciones de 79.900 dólares y 5.900 dólares en relación con las partidas para personal temporario y horas extraordinarias, respectivamente, compensadas en parte por un aumento de 44.700 dólares en relación con la suma global correspondiente a personal temporario.

*Viajes*

IS3.82 Las necesidades estimadas de 44.700 dólares, que entrañan una reducción de 14.000 dólares, corresponden a viajes de funcionarios en relación con la asistencia a exposiciones y visitas a agentes de ventas, universidades y bibliotecas de todo el mundo. Esas visitas ofrecen la oportunidad de exponer las publicaciones de las Naciones Unidas y difundir información acerca de ellas, lo que en el pasado ha producido un aumento de los ingresos.

*Servicios por contrata*

- IS3.83 Las necesidades para esta partida (578.600 dólares), que entrañan una disminución de 54.200 dólares, corresponden a la publicidad postal directa, la colocación de anuncios en medios de difusión incluidas revistas, diarios, la radio, folletos y catálogos, el alquiler de espacios de exposición y los honorarios y gastos relativos a la contratación de agencias publicitarias y de promoción para dar a conocer las publicaciones y la librería de las Naciones Unidas.

*Gastos generales de funcionamiento*

- IS3.84 El crédito solicitado de 1.165.300 dólares, que entraña una disminución de 26.700 dólares, se destinaría a:
- a) Alquiler y conservación de locales, partida que entraña una reducción de 17.400 dólares, para cubrir los gastos de almacenamiento y servicios de embalaje (108.400 dólares);
  - b) Alquiler y conservación de equipo de automatización de oficinas, procesamiento de datos y de otra índole, que entraña una disminución neta de 9.900 dólares para conservación de equipo de automatización de oficinas (52.700 dólares);
  - c) Las necesidades de comunicaciones, que entrañan un pequeño aumento de 600 dólares, para pagar los servicios de valija diplomática, el franqueo y otros cargos de envío relacionados con las operaciones de venta (615.500 dólares).
  - d) Servicios diversos, para el flete de libros y los cargos de envío de libros en gran número, y los cargos bancarios y por tarjetas de crédito (388.700 dólares).

*Atenciones sociales*

- IS3.85 Las atenciones sociales (2.000 dólares) tienen relación con la presentación de nuevas publicaciones y una recepción promocional anual para los clientes de las publicaciones de las Naciones Unidas.

*Suministros y materiales*

- IS3.86 Se propone un crédito de 75.500 dólares para adquirir suministros de procesamiento de datos y suministros de otra índole, como cartas de cobranza, hojas de pedido, facturas y estados de cuentas y de facturas.

*Mobiliario y equipo*

- IS3.87 Las necesidades correspondientes a esta partida (155.400 dólares), que entrañan un aumento de 36.100 dólares, corresponden a la adquisición de equipo de automatización de oficinas y de otra índole. El incremento de los recursos permitirá actualizar el sistema de procesamiento de pedidos y adquirir equipos especiales para tener acceso a bases de datos electrónicas y contar con la posibilidad de imprimir documentos a solicitud de los interesados.

*Otros gastos*

- IS3.88 El crédito de 3.397.600 dólares permitiría sufragar los gastos de diseño y edición de publicaciones, la compra de publicaciones de otros organismos de las Naciones Unidas para su reventa, la ampliación de las necesidades de inventario de la librería, incluso una nueva línea de artículos de recuerdo y artículos de regalo y los gastos relacionados con la comercialización y el desarrollo de productos electrónicos y para acontecimientos determinados de las Naciones Unidas.



ii) Venta de publicaciones de las Naciones Unidas, Ginebra

Cuadro IS3.36

**Resumen de los gastos con cargo a los ingresos**

(En miles de dólares EE.UU.)

Objeto de los gastos	Gastos en 1994-1995	Consigna- ciones para 1996-1997	Crecimiento de los recursos		Total antes del ajuste	Monto del ajuste	Estimaciones para 1998-1999
			Cuantía	Porcentaje			
Puestos	2 703,3	2 700,1	257,0	9,5	2 957,1	(64,5)	2 892,6
Otros gastos de personal	75,2	151,6	(3,5)	(2,3)	148,1	(0,7)	147,4
Viajes	28,4	50,9	(7,6)	(14,9)	43,3	-	43,3
Servicios por contrata	487,9	617,2	-	-	617,2	(3,8)	613,4
Gastos generales de funcionamiento	597,5	594,3	(79,3)	(13,3)	515,0	(3,1)	511,9
Atenciones sociales	0,8	3,2	-	-	3,2	(0,1)	3,1
Suministros y materiales	14,5	48,3	-	-	48,3	(0,1)	48,2
Mobiliario y equipo	83,3	131,8	(51,8)	(39,3)	80,0	(0,3)	79,7
Otros gastos	1 019,5	1 423,4	(223,4)	(15,6)	1 200,0	(7,3)	1 192,7
<b>Total</b>	<b>5 010,4</b>	<b>5 720,8</b>	<b>(108,6)</b>	<b>(1,8)</b>	<b>5 612,2</b>	<b>(79,9)</b>	<b>5 532,3</b>

Cuadro IS3.37

**Puestos necesarios**

*Programa: Venta de publicaciones de las Naciones Unidas, Ginebra*

	Puestos de plantilla		Puestos temporarios				Total	
	Presupuesto ordinario		Presupuesto ordinario		Recursos extrapresupuestarios			
	1996-1997	1998-1999	1996-1997	1998-1999	1996-1997	1998-1999	1996-1997	1998-1999
<b>Cuadro orgánico y categorías superiores</b>								
P-4/3	1	1	-	-	-	-	1	1
<b>Total</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>1</b>
<b>Cuadro de servicios generales</b>								
Categoría principal	1	1	-	-	-	-	1	1
Otras categorías	10	10	-	-	-	-	10	10
<b>Total</b>	<b>11</b>	<b>11</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>11</b>	<b>11</b>
<b>Total general</b>	<b>12</b>	<b>12</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>12</b>	<b>12</b>

**Recursos necesarios (a valores corrientes)**

*Puestos*

IS3.89 Se propone que la plantilla de la Sección de Ventas de Ginebra consista de 1 puesto de la categoría P-4 y 11 del cuadro de servicios generales (1 de la categoría principal). En esa plantilla se incluye la reclasificación del puesto de Jefe de la Dependencia de Ventas y Comercialización, de la categoría P-3 a la de P-4. Antes de transferir la Dependencia de Ventas de los Servicios de Conferencias de la Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra al Departamento de Información Pública, las funciones correspondientes al

puesto estaban a cargo del Jefe de Ventas y Distribución de la Oficina de Servicios de Conferencias y Apoyo. La reorganización ha dado como resultado la transferencia de algunas de las funciones conexas a las actividades de gestión y comercialización a la Dependencia de Ventas. Se propone la reclasificación del puesto a la categoría P-4 debido a las mayores responsabilidades del cargo.

*Otros gastos de personal*

- IS3.90 La partida para otros gastos de personal, estimada en 148.100 dólares, incluye los créditos para personal temporario general (138.500 dólares), para la sustitución del personal durante las vacaciones y los períodos de máximo volumen de trabajo, y créditos para horas extraordinarias (9.600 dólares), destinados a sufragar las necesidades en relación con el trabajo nocturno y en fin de semana con motivo de exposiciones, envíos y actividades de publicidad. La reducción de 3.500 dólares se debe a una disminución de 6.600 dólares en relación con el personal temporario general, contrarrestado en parte por un aumento de 3.100 dólares en relación con las horas extraordinarias.

*Viajes*

- IS3.91 Las necesidades estimadas para esta partida (43.300 dólares), que entrañan una reducción de 7.600 dólares, corresponden a los viajes de personal para asistir a conferencias internacionales celebradas bajo los auspicios de las Naciones Unidas y a ferias de libros, así como para visitar a agentes de venta, bibliotecas, universidades y empresas de Europa y el Oriente Medio, así como la Sede.

*Servicios por contrata*

- IS3.92 Los recursos estimados de 617.200 dólares para esta partida servirían para sufragar campañas de pedidos por correo, publicidad, publicidad conjunta con agentes de ventas, publicidad en la Internet y dar a conocer bases de datos electrónicas, exposiciones en ferias comerciales, producción de soportes para medios múltiples (disquetes y videocintas de presentación), gastos de inclusión en catálogos, producción y envío de catálogos por correo y promoción de artículos de recuerdo.

*Gastos generales de funcionamiento*

- IS3.93 El crédito para esta partida (515.000 dólares) se utilizaría para sufragar: a) el alquiler y la conservación de equipo de automatización de oficinas y de otra índole, como una fotocopidora rápida para los envíos por correo, cajas registradoras y equipo de edición electrónica (25.000 dólares); b) fletes, cargos bancarios y otros gastos diversos (110.000 dólares); y c) gastos de comunicaciones como franqueo, valija diplomática y otros gastos postales (380.000 dólares).

*Atenciones sociales*

- IS3.94 Las necesidades en materia de atenciones sociales conexas a la presentación e inauguración de nuevas exposiciones se estiman en 3.200 dólares.

*Suministros y materiales*

- IS3.95 La suma necesaria estimada para esta partida (48.300 dólares) corresponde a sobres especiales, material de embalaje, formularios para el procesamiento de datos, suministros de impresión y fotocopia y otros suministros de oficina diversos.

*Mobiliario y equipo*

- IS3.96 Las necesidades para esta partida (80.000 dólares), que entrañan una disminución de 51.800 dólares, corresponden a la adquisición y el reemplazo de equipo según se explica a continuación: una máquina duplicadora de CD-ROM, una máquina portátil digital de facsímile y teléfono, un proyector de transparencias portátil, una cámara digital, cinco computadoras personales, tres impresoras, adquisición de una computadora especializada y actualización de un servidor.

*Otros gastos*

- IS3.97 El crédito solicitado (1,2 millones de dólares), que entraña una reducción de 223.400 dólares, corresponde a los gastos de impresión y reimpresión de las publicaciones de las Naciones Unidas, las adquisiciones de la librería, los libros y las publicaciones en soporte electrónico de los organismos especializados, la mejora

de publicaciones, la producción de CD-ROM y disquetes y la adquisición de artículos de recuerdo. La reducción se relaciona con la eliminación de títulos que atraen poco al público y los ahorros introducidos en la producción de artículos de recuerdo.

### b) Servicios de visitantes (Sede, Ginebra y Viena)

Cuadro IS3.38

#### Estimaciones de los ingresos brutos y los ingresos netos

(En miles de dólares EE.UU.)

	Estimaciones aprobadas para 1996-1997	Estimaciones para 1998-1999	Aumento (disminución) en 1998-1999
<b>Sede</b>			
Ingresos brutos	4 581,6	4 964,9	383,3
Menos gastos con cargo a los ingresos	6 185,7	6 624,2	438,5
Ingresos netos	(1 604,1)	(1 659,3)	(55,2)
<b>Ginebra</b>			
Ingresos brutos	1 640,8	1 583,4	(57,4)
Menos gastos con cargo a los ingresos	1 875,7	1 927,5	51,8
Ingresos netos	(234,9)	(344,1)	(109,2)
<b>Viena</b>			
Ingresos brutos	278,7	218,6	(60,1)
Menos gastos con cargo a los ingresos	1 110,2	904,9	(205,3)
Ingresos netos	(831,5)	(686,3)	145,2
Total de ingresos brutos	6 501,1	6 766,9	265,8
Menos total de gastos con cargo a los ingresos	9 171,6	9 456,6	285,0
<b>Total de ingresos netos</b>	<b>(2 670,5)</b>	<b>(2 689,7)</b>	<b>(19,2)</b>

Cuadro IS3.39

#### Resumen de los gastos con cargo a los ingresos

(En miles de dólares EE.UU.)

Objeto de los gastos	Gastos en 1994-1995	Consigna- ciones para 1996-1997	Crecimiento de los recursos		Total antes del ajuste	Monto del ajuste	Estimaciones para 1998-1999
			Cuantía	Porcentaje			
Puestos	2 847,8	3 450,5	245,1	7,1	3 695,6	78,1	3 773,7
Otros gastos de personal	4 131,2	5 245,8	(214,4)	(4,0)	5 031,4	229,3	5 260,7
Viajes	–	10,3	(6,3)	(61,1)	4,0	–	4,0
Servicios por contrata	200,5	237,4	(14,7)	(6,1)	222,7	7,5	230,2
Gastos generales de funcionamiento	9,5	30,2	(6,2)	(20,5)	24,0	0,8	24,8
Atenciones sociales	0,2	7,3	(3,1)	(42,4)	4,2	0,2	4,4
Suministros y materiales	88,7	95,5	(17,1)	(17,9)	78,4	3,6	82,0
Mobiliario y equipo	17,1	72,7	1,4	1,9	74,1	2,7	76,8
Subvenciones y contribuciones	–	21,9	(21,9)	(100,0)	–	–	–
<b>Total</b>	<b>7 295,0</b>	<b>9 171,6</b>	<b>(37,2)</b>	<b>(0,4)</b>	<b>9 134,4</b>	<b>322,2</b>	<b>9 456,6</b>

Cuadro IS3.40

**Puestos necesarios**

*Programa: Servicios de visitantes (Sede, Ginebra y Viena)*

	Puestos de plantilla		Puestos temporarios				Total	
	Presupuesto ordinario		Presupuesto ordinario		Recursos extrapresupuestarios			
	1996-1997	1998-1999	1996-1997	1998-1999	1996-1997	1998-1999	1996-1997	1998-1999
<b>Cuadro orgánico y categorías superiores</b>								
P-4/3	4	4	-	-	-	-	4	4
P-2/1	2	2	-	-	-	-	2	2
<b>Total</b>	<b>6</b>	<b>6</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>6</b>	<b>6</b>
<b>Cuadro de servicios generales</b>								
Otras categorías	15	15	-	-	-	-	15	15
<b>Total</b>	<b>15</b>	<b>15</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>15</b>	<b>15</b>
<b>Total general</b>	<b>21</b>	<b>21</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>21</b>	<b>21</b>

IS3.98 Las actividades correspondientes a esta subsección están a cargo del Departamento de Información Pública. Esas actividades se ejecutan para cumplir uno de los objetivos del subprograma 23.1, Servicios de promoción, del programa 23, Información pública, del plan de mediano plazo, que es promover la comprensión de los propósitos y la labor de la Organización mediante visitas con guía, conferencias, charlas y seminarios y acontecimientos especiales. Las actividades también tienen por objeto fortalecer y ampliar los programas de difusión en escuelas, organizaciones no gubernamentales y otras organizaciones, y aumentar el número de visitantes y los ingresos a fin de amortizar todos los gastos y, de ser posible, obtener utilidades. El aumento de las medidas de seguridad ha tenido un efecto negativo en las visitas, ya que se redujo el número máximo de personas por guía, con lo que la tarea de organizar las visitas se ha hecho más difícil y compleja. Se espera que durante el bienio 1998-1999 el déficit neto general periódico aumente ligeramente, esencialmente debido a los mayores costos de funcionamiento en los tres lugares.

**Actividades**

IS3.99 Durante el bienio se llevarán a cabo las actividades siguientes:

1. *Otras actividades sustantivas*

- a) Exposiciones, visitas con guía y charlas. Organización y realización durante todo el año de visitas con guía y visitas de grupos a la Sede de las Naciones Unidas, el Palacio de las Naciones Unidas en Ginebra y el Centro Internacional de Viena, en unos 20 idiomas, adaptándose a las necesidades de los visitantes; organización de programas de información sobre diversos temas relativos a las Naciones Unidas para grupos del exterior; organización de charlas de funcionarios de la Secretaría en respuesta a las solicitudes de organizaciones e instituciones académicas de América del Norte; y organización de actividades de promoción relativas a los acontecimientos y las observaciones especiales, incluso exposiciones y material de promoción;
- b) Acontecimientos especiales. Organización de actos de promoción como celebraciones a puertas abiertas o ferias de información sobre los diversos organismos con el fin de atraer más visitantes a las Naciones Unidas y ampliar la comprensión de la labor de la Organización;
- c) Películas y videocintas. Organización de proyecciones de películas;

2. *Servicios de apoyo administrativo.* Preparación, control y supervisión del presupuesto de la actividad y suministro de servicios de tesorería y contabilidad en relación con las ventas generadas por las visitas.

i) Servicios de visitantes, Sede

Cuadro IS3.41

**Resumen de los gastos con cargo a los ingresos**

(En miles de dólares EE.UU.)

Objeto de los gastos	Gastos en 1994-1995	Consigna- ciones para 1996-1997	Crecimiento de los recursos		Total antes del ajuste	Monto del ajuste	Estimaciones para 1998-1999
			Cuantía	Porcentaje			
Puestos	1 854,7	2 078,1	137,8	6,6	2 215,9	102,7	2 318,6
Otros gastos de personal	3 240,5	3 836,5	(29,4)	(0,7)	3 807,1	228,0	4 035,1
Viajes	–	4,0	(4,0)	(100,0)	–	–	–
Servicios por contrata	116,7	162,6	(24,9)	(15,3)	137,7	8,1	145,8
Gastos generales de funcionamiento	4,1	17,9	(3,0)	(16,7)	14,9	0,8	15,7
Atenciones sociales	0,2	7,3	(3,1)	(42,4)	4,2	0,2	4,4
Suministros y materiales	71,0	39,3	19,5	49,6	58,8	3,4	62,2
Mobiliario y equipo	7,6	40,0	–	–	40,0	2,4	42,4
<b>Total</b>	<b>5 294,8</b>	<b>6 185,7</b>	<b>92,9</b>	<b>1,5</b>	<b>6 278,6</b>	<b>345,6</b>	<b>6 624,2</b>

Cuadro IS3.42

**Puestos necesarios**

*Programa: Servicios de visitantes, Sede*

	Puestos de plantilla		Puestos temporarios				Total	
	Presupuesto ordinario		Presupuesto ordinario		Recursos extrapresupuestarios			
	1996-1997	1998-1999	1996-1997	1998-1999	1996-1997	1998-1999	1996-1997	1998-1999
<b>Cuadro orgánico y categorías superiores</b>								
P-4/3	3	3	–	–	–	–	3	3
P-2/1	1	1	–	–	–	–	1	1
<b>Total</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>4</b>	<b>4</b>
<b>Cuadro de servicios generales</b>								
Otras categorías	10	10	–	–	–	–	10	10
<b>Total</b>	<b>10</b>	<b>10</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>10</b>	<b>10</b>
<b>Total general</b>	<b>14</b>	<b>14</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>14</b>	<b>14</b>

IS3.100 Como parte de sus esfuerzos encaminados a promover el conocimiento sobre los fines y el papel de las Naciones Unidas, la Sección de Servicios al Público del Departamento de Información Pública organiza visitas con guía, charlas y seminarios y realiza actividades especiales. El objetivo de esas actividades es

fortalecer y ampliar las medidas de difusión dedicadas a estudiantes, educadores y a organizaciones no gubernamentales y de otro tipo y aumentar tanto el número de visitantes como los ingresos a fin de recuperar los costos y, de ser posible, obtener ingresos.

IS3.101 La capacidad de la Sección de generar ingresos con las visitas con guía se ha visto afectada durante varios años. A partir de 1993, el aumento de las medidas de seguridad en la Sede ha tenido consecuencias graves y negativas, ya que el número máximo de personas por día se ha reducido en un 40%, con lo que prácticamente se han duplicado los gastos de personal y al mismo tiempo se ha limitado el número total de personas que pueden realizar las visitas diariamente. Se considera que el restablecimiento del tamaño de los grupos a 25 personas, el nivel anterior a 1993, probablemente permitiría que las visitas con guía fueran una operación más práctica y rentable, con lo que se efectuaría una contribución importante a los ingresos de la Organización.

IS3.102 A pesar de la difícil situación financiera en términos de gastos de personal, en 1995 aumentó el número total de visitantes al igual que el interés general en las Naciones Unidas con ocasión de su cincuentenario, y esa tendencia ha continuado durante la primera mitad del bienio 1996-1997. Por ese motivo, en el próximo bienio se prevé un modesto aumento anual del número de visitantes que realizan las visitas con guía:

<i>Año</i>	<i>Número efectivo</i>	<i>Número estimado</i>
1990	496 229	
1991	473 570	
1992	474 430	
1993	415 641	
1994	389 610	
1995	415 247	
1996	420 370	
1997		403 000
1998		442 900
1999		456 187

IS3.103 En el bienio 1998-1999 se aumentará el precio de los billetes de dos categorías de visitantes, a saber adultos y personas de edad avanzada. En consecuencia, los precios ascenderán a 7,50 dólares y 5,50 dólares, respectivamente. El precio para los estudiantes y los niños permanecerá sin cambios en el valor actual de 4,50 dólares para los estudiantes de nivel secundario y superior y 3,50 dólares para los niños de escuela primaria. Del número total de visitantes de la Sede, se espera que aproximadamente el 44% sean adultos, el 9% personas de edad avanzada y el 42% estudiantes y niños. Aproximadamente el 5% de esos visitantes recibirán entradas gratuitas. Sobre la base de las tarifas y del número estimado de visitantes, los ingresos brutos proyectados para 1998-1999 serían de 4.964.900 dólares. Se estima que los gastos ascenderán a 6.624.200 dólares, lo que deja un déficit neto estimado de 1.659.300 dólares.

### Recursos necesarios (a valores corrientes)

#### *Puestos*

IS3.104 No se proponen cambios en la plantilla de la Sección. El crecimiento de recursos está relacionado estrictamente con la aplicación de las nuevas tasas estandarizadas de vacantes.

#### *Otros gastos de personal*

IS3.105 En otros gastos de personal se incluyen: a) una partida de 2.367.400 dólares para el grupo básico de 16 auxiliares de información pública de tiempo completo, cuatro coordinadores de visitas, un coordinador superior de visitas, un asistente de información y dos funcionarios de apoyo de oficina; b) una partida de 1.429.700 dólares en relación con la contratación de guías según los acuerdos de servicios especiales, en números diversos, según la época del año; y c) un crédito de 10.000 dólares para horas extraordinarias en relación con el funcionamiento de la Sección de Servicios al Público los días festivos.

*Viajes*

- IS3.106 En el bienio 1998-1999 no será necesaria la partida de 4.000 dólares para viajes de funcionarios que representan a la Sección de Servicios al Público en ferias de la industria turística. En consecuencia, para ese bienio no se propone recurso alguno.

*Servicios por contrata*

- IS3.107 Las necesidades de 137.700 dólares se deben a los gastos de producción de materiales de promoción (5.800 dólares) y las actividades de promoción encaminadas a atraer visitantes a través de organizadores de giras turísticas, agentes de viajes, organizaciones no gubernamentales, comunidades académicas y empresariales, turistas y participantes en convenciones en Nueva York, incluso la impresión y distribución de folletos promocionales y otros materiales y las cuotas de inscripción y gastos de exposición para participar en ferias importantes de la industria del turismo (131.900 dólares). La reducción de 24.900 dólares se debe a la disminución de las necesidades de traducciones por contrata (4.800 dólares) y de publicidad y promoción (20.100 dólares) en el bienio 1998-1999.

*Gastos generales de funcionamiento*

- IS3.108 La necesidad estimada de 14.900 dólares, que entraña una reducción de 3.000 dólares, está relacionada con la conservación de equipo de automatización de oficinas, cajas registradoras y exposiciones fijas a lo largo del recorrido de las visitas con guía (7.800 dólares) y servicios diversos (7.100 dólares).

*Atenciones sociales*

- IS3.109 El crédito de 4.200 dólares correspondiente a atenciones sociales, que entraña una disminución de 3.100 dólares, incluiría recepciones para promover la Sección de Servicios al Público, incluso las atenciones prestadas a los representantes de la industria turística, organizaciones no gubernamentales, instituciones educativas y empresas.

*Suministros y materiales*

- IS3.110 El crédito de 58.800 dólares, que entraña un crecimiento de 19.500 dólares, cubriría el costo de material de promoción como banderas, carteles e insignias para dar a conocer las visitas con guía, y otros suministros (16.700 dólares), así como los gastos de limpieza, reposición o arreglo de uniformes (42.100 dólares). El aumento de 19.500 dólares se debe a que ha aumentado la necesidad de uniformes.

*Mobiliario y equipo*

- IS3.111 El crédito para esta partida, de 40.000 dólares, permitiría la compra de equipo de vídeo, fotográfico y de otro tipo necesario para hacer más atractivo el recorrido de las visitas (31.200 dólares) y para reemplazar equipo de automatización de oficinas (8.800 dólares).

ii) Servicios de visitantes, Ginebra

Cuadro IS3.43

**Resumen de los gastos con cargo a los ingresos**

(En miles de dólares EE.UU.)

Objeto de los gastos	Gastos en 1994-1995	Consigna- ciones para 1996-1997	Crecimiento de los recursos		Total antes del ajuste	Monto del ajuste	Estimaciones para 1998-1999
			Cuantía	Porcentaje			
Puestos	639,4	909,3	92,2	10,1	1 001,5	(21,4)	980,1
Otros gastos de personal	617,3	873,7	(21,1)	(2,4)	852,6	(5,1)	847,5
Servicios por contrata	80,5	58,4	13,3	22,7	71,7	(0,6)	71,1
Gastos generales de funcionamiento	4,1	4,8	–	–	4,8	–	4,8
Suministros y materiales	1,1	23,2	(17,2)	(74,1)	6,0	(0,1)	5,9
Mobiliario y equipo	9,0	6,3	11,8	187,3	18,1	–	18,1
<b>Total</b>	<b>1 351,4</b>	<b>1 875,7</b>	<b>79,0</b>	<b>4,2</b>	<b>1 954,7</b>	<b>(27,2)</b>	<b>1 927,5</b>

Cuadro IS3.44

**Puestos necesarios**

*Programa: Servicios de visitantes, Ginebra*

	Puestos de plantilla		Puestos temporarios				Total	
	Presupuesto ordinario		Presupuesto ordinario		Recursos extrapresupuestarios		Total	
	1996- 1997	1998- 1999	1996- 1997	1998- 1999	1996- 1997	1998- 1999	1996- 1997	1998- 1999
<b>Cuadro orgánico y categorías superiores</b>								
P-4/3	1	1	–	–	–	–	1	1
<b>Total</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>1</b>	<b>1</b>
<b>Cuadro de servicios generales</b>								
Otras categorías	3	3	–	–	–	–	3	3
<b>Total</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>3</b>	<b>3</b>
<b>Total general</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>4</b>	<b>4</b>

IS3.112 El objetivo del Servicio de Visitantes de la Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra es promover la conciencia y el conocimiento públicos sobre los objetivos y actividades de las Naciones Unidas en un mundo cambiante, mediante la organización de visitas con guía en 18 idiomas en el Palacio de las Naciones de Ginebra, algunas de las cuales se adaptan a grupos concretos, y mediante actividades de promoción y acontecimientos especiales. Entre los servicios y actividades de promoción ofrecidos se incluyen programas interactivos, charlas, venta de recuerdos de las Naciones Unidas y otras actividades encaminadas a hacer hincapié en las Naciones Unidas y a que se las conozca más. En el bienio 1998-1999 se prevé concretamente prestar mayor atención a fortalecer y aumentar las actividades de difusión y a sensibilizar a los jóvenes en el apoyo a las Naciones Unidas mediante la promoción de la difusión de información en sus programas escolares en Suiza y en los países vecinos.

IS3.113 Para el bienio se prevé que el número de visitantes a la Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra ascenderá a 300.000. El aumento del número de visitantes se logrará mediante la promoción activa y la



publicidad de las visitas a la Oficina, incluso la venta de recuerdos de las Naciones Unidas, tarjetas postales y “pases para la paz”. El número de visitantes efectivo y estimado para el período comprendido entre 1990 y 1999 es el siguiente:

<i>Año</i>	<i>Número efectivo</i>	<i>Número estimado</i>
1990	144 210	
1991	123 772	
1992	113 955	
1993	122 633	
1994	114 594	
1995	149 784	
1996	111 466	
1997		150 000
1998		150 000
1999		150 000

El precio de los billetes se mantendrá en el nivel actual de 8,50 francos suizos para los adultos, 6,80 francos suizos para los adultos en grupos de 20 o más, 6,50 francos suizos para los estudiantes universitarios y 4 francos suizos para los niños. Del número total de visitantes esperado en Ginebra, aproximadamente el 29% serán adultos, el 10% adultos en grupos de 20 o más, el 25% estudiantes universitarios, el 30% estudiantes de escuela primaria y el 6% restante recibirá billetes gratuitos. Sobre la base del número estimado de visitantes y de las tarifas se prevé que los ingresos ascenderán a 1.583.400 dólares, incluso 1.388.400 dólares de las visitas con guía y 195.000 dólares de la venta de “pases para la paz”, tarjetas postales y recuerdos. El resumen de los gastos con cargo a los ingresos asciende a 1.927.500 dólares, con lo que se prevé un déficit neto de 344.100 dólares.

#### Recursos necesarios (a valores corrientes)

##### *Puestos*

IS3.114 No se proponen cambios en la plantilla del Servicio.

##### *Otros gastos de personal*

IS3.115 Los créditos para personal temporario general (852.600 dólares), que entrañan una disminución de 21.100 dólares, corresponden a aproximadamente 230 meses de trabajo para guías, de conformidad con los acuerdos de servicios especiales.

##### *Servicios por contrata*

IS3.116 La estimación de 71.700 dólares, que entraña un crecimiento de 13.300 dólares, permitirá la adquisición de servicios de procesamiento de datos, incluso una base de datos contable (600 dólares) y sufragar actividades de promoción del Servicio de Visitantes, como el alquiler de soportes de carteles, la impresión de carteles, volantes y folletos, la participación en exposiciones, la colocación de anuncios en publicaciones especializadas de turismo y la producción de artículos de recuerdo (71.100 dólares).

##### *Gastos generales de funcionamiento*

IS3.117 Se solicita un crédito de 4.800 dólares para sufragar los gastos de conservación de equipo de automatización de oficinas, incluso computadoras personales, impresoras, un servidor, una máquina de facsímile, equipo de audio y vídeo y dos cajas registradoras.

*Suministros y materiales*

IS3.118 Las necesidades estimadas (6.000 dólares), que entrañan una disminución de 17.200 dólares, guardan relación con la reposición de uniformes de los guías y coordinadores de las visitas y la compra de artículos de escritorio y suministros.

*Mobiliario y equipo*

IS3.119 El crédito de 18.100 dólares cubriría la sustitución y adquisición de equipo de automatización de oficinas.

iii) Servicios de visitantes, Viena

Cuadro IS3.45

**Resumen de los gastos con cargo a los ingresos**

(En miles de dólares EE.UU.)

<i>Objeto de los gastos</i>	<i>Gastos en 1994-1995</i>	<i>Consignaciones para 1996-1997</i>	<i>Crecimiento de los recursos</i>		<i>Total antes del ajuste</i>	<i>Monto del ajuste</i>	<i>Estimaciones para 1998-1999</i>
			<i>Cuantía</i>	<i>Porcentaje</i>			
Puestos	353,7	463,1	15,1	3,2	478,2	(3,2)	475,0
Otros gastos de personal	273,4	535,6	(163,9)	(30,6)	371,7	6,4	378,1
Viajes	–	6,3	(2,3)	(36,5)	4,0	–	4,0
Servicios por contrata	3,3	16,4	(3,1)	(18,9)	13,3	–	13,3
Gastos generales de funcionamiento	1,3	7,5	(3,2)	(42,6)	4,3	–	4,3
Suministros y materiales	16,6	33,0	(19,4)	(58,7)	13,6	0,3	13,9
Mobiliario y equipo	0,5	26,4	(10,4)	(39,3)	16,0	0,3	16,3
Subvenciones y contribuciones	–	21,9	(21,9)	(100,0)	–	–	–
<b>Total</b>	<b>648,8</b>	<b>1 110,2</b>	<b>(209,1)</b>	<b>(18,8)</b>	<b>901,1</b>	<b>3,8</b>	<b>904,9</b>

Cuadro IS3.46

**Puestos necesarios**

*Programa: Servicios de visitantes, Viena*

	<i>Puestos de plantilla</i>		<i>Puestos temporarios</i>				<i>Total</i>	
	<i>Presupuesto ordinario</i>		<i>Presupuesto ordinario</i>		<i>Recursos extrapresupuestarios</i>			
	<i>1996-1997</i>	<i>1998-1999</i>	<i>1996-1997</i>	<i>1998-1999</i>	<i>1996-1997</i>	<i>1998-1999</i>	<i>1996-1997</i>	<i>1998-1999</i>
<b>Cuadro orgánico y categorías superiores</b>								
P-2/1	1	1	–	–	–	–	1	1
<b>Total</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>1</b>	<b>1</b>
<b>Cuadro de servicios generales</b>								
Otras categorías	2	2	–	–	–	–	2	2
<b>Total</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>2</b>	<b>2</b>
<b>Total general</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>3</b>	<b>3</b>

- IS3.120 El Servicio de Visitantes de Viena proporciona visitas con guía en el Centro Internacional de Viena. El propósito de las visitas es transmitir información sobre los objetivos y las actividades del sistema de las Naciones Unidas, en particular de las organizaciones con sede en el Centro, y lograr el apoyo del público para esas actividades. Asimismo, las actividades del Servicio permiten fortalecer la confianza del público y darle una perspectiva adecuada de la labor de las Naciones Unidas, e incrementar y ampliar las actividades de difusión dirigidas a las escuelas, otras instituciones de enseñanza y las organizaciones no gubernamentales.
- IS3.121 Se espera que durante el bienio el número de visitantes ascienda a 115.000 personas. Para lograr ese objetivo, el Servicio promoverá activamente y dará a conocer las visitas al Centro Internacional de Viena. El número efectivo y el número estimado de participantes desde 1990 es como sigue:

<i>Año</i>	<i>Número efectivo</i>	<i>Número estimado</i>
1990	71 250	
1991	68 008	
1992	69 159	
1993	61 735	
1994	59 334	
1995	51 125	
1996	50 371	
1997		52 000
1998		55 000
1999		60 000

- IS3.122 Durante el bienio, el Servicio seguirá aplicando los siguientes precios de admisión: 50 chelines para los adultos, 40 chelines para los adultos en grupos de por lo menos 20 personas, 30 chelines para las personas de edad, el personal militar, los familiares de funcionarios de las Naciones Unidas, los estudiantes y los discapacitados, 20 chelines para escolares en grupos, 15 chelines para grupos especiales de estudiantes y 10 chelines para niños que participan en programas de visitas especiales. Sobre la base del número estimado de visitantes, se prevé que los ingresos ascenderán a 218.600 dólares y los gastos se estiman en 904.900 dólares, lo que deja un déficit neto de 686.300 dólares.

#### Recursos necesarios (a valores corrientes)

##### *Puestos*

- IS3.123 Las necesidades propuestas para la plantilla del Servicio de Visitantes, que consiste en un puesto de la categoría P-2 y dos puestos del cuadro de servicios generales, reflejan la continuación de los puestos aprobados en el bienio 1996-1997.

##### *Otros gastos de personal*

- IS3.124 El crédito estimado para esta partida (371.700 dólares) corresponde a personal temporario general, la contratación de guías según acuerdos de servicios especiales, a quienes se les paga por hora; y personal temporario para contar con los servicios de un cajero/despachador para los períodos de máxima actividad y reemplazar a personal de vacaciones y con licencia prolongada por enfermedad. El Servicio, tratando de disminuir el déficit constante, ha decidido contratar guías a quienes se les paga por hora, lo que ha demostrado ser más económico que la contratación de personal temporario ordinario. La disminución de 163.900 dólares refleja los nuevos arreglos de contratos por hora.

##### *Viajes*

- IS3.125 El crédito de 4.000 dólares, que entraña una reducción de 2.300 dólares, corresponde a los viajes oficiales del Jefe del Servicio de Visitantes a Nueva York para celebrar consultas con el Departamento de

Información Pública sobre cuestiones relativas a las novedades en el Servicio y para viajes relacionados con las actividades de promoción.

*Servicios por contrata*

- IS3.126 El crédito solicitado (13.300 dólares) permitiría la impresión de folletos y volantes en alemán y en inglés, que se distribuyen entre los visitantes, y para la impresión de un nuevo cartel sobre el vigésimo aniversario del Centro Internacional de Viena, que se distribuirá a todas las juntas de turismo, agencias de viajes e instituciones de enseñanza y otras instituciones públicas.

*Gastos generales de funcionamiento*

- IS3.127 El crédito solicitado de 4.300 dólares corresponde a la conservación de equipo audiovisual y al alquiler de una fotocopidora.

*Suministros y materiales*

- IS3.128 El crédito de 13.600 dólares corresponde al reemplazo de los uniformes de los guías (8.000 dólares) y a la compra de suministros diversos, como artículos de recuerdo que se distribuyen entre los visitantes y varios suministros fotográficos y de otra índole que se utilizan en las exposiciones (5.600 dólares).

*Mobiliario y equipo*

- IS3.129 El crédito solicitado (16.000 dólares), que entraña una disminución de 10.400 dólares, permitiría el reemplazo y la conservación de equipo de automatización de oficinas y la compra del equipo y los programas de computadoras necesarios, incluso la actualización de los programas requeridos para las exposiciones en el recorrido de las visitas, la compra de equipo audiovisual, el reemplazo de una grabadora de sonido, la instalación de un sistema de amplificación de sonido en el salón de multimedios, la compra de una máquina de facsímil necesaria para la oficina del cajero/despachador y el reemplazo de los sistemas de exposiciones, incluso mostradores plegables y paneles que se pueden utilizar en exhibiciones dentro y fuera del Centro Internacional de Viena.

*Otros gastos*

- IS3.130 El crédito de 21.900 dólares, correspondiente a la participación del Servicio de Visitantes en 1996-1997 en la financiación de los gastos de los servicios de impresión en Viena para la preparación de folletos y carteles multilingües de información y promoción, no será necesario en 1998-1999.

## C. Dependencia de Contabilidad de Ingresos

Cuadro IS3.47

### Resumen por objeto de los gastos

(En miles de dólares EE.UU.)

Objeto de los gastos	Gastos en 1994-1995	Consigna- ciones para 1996-1997	Crecimiento de los recursos		Total antes del ajuste	Monto del ajuste	Estimaciones para 1998-1999
			Cuantía	Porcentaje			
Puestos	–	–	652,9	–	652,9	28,4	681,3
<b>Total</b>	–	–	<b>652,9</b>	–	<b>652,9</b>	<b>28,4</b>	<b>681,3</b>

Cuadro IS3.48

**Puestos necesarios**

*Unidad de organización: Dependencia de Contabilidad de Ingresos*

	Puestos de plantilla		Puestos temporarios				Total	
	Presupuesto ordinario		Presupuesto ordinario		Recursos extrapresupuestarios			
	1996-1997	1998-1999	1996-1997	1998-1999	1996-1997	1998-1999	1996-1997	1998-1999
<b>Cuadro orgánico y categorías superiores</b>								
P-4/3	-	1	-	-	-	-	-	1
<b>Total</b>	-	<b>1</b>	-	-	-	-	-	<b>1</b>
<b>Cuadro de servicios generales</b>								
Otras categorías	-	3	-	-	-	-	-	3
<b>Total</b>	-	<b>3</b>	-	-	-	-	-	<b>3</b>
<b>Total general</b>	-	<b>4</b>	-	-	-	-	-	<b>4</b>

**Recursos necesarios (a valores corrientes)**

*Puestos*

- IS3.131 Se prevén créditos para cuatro puestos (uno de P-4 y tres del cuadro de servicios generales (otras categorías)) necesarios para la contabilidad de los ingresos, con cargo a la sección 3 de ingresos, para tener en cuenta la ubicación más conveniente de los puestos. Se informó de este cambio en relación con cuatro puestos en la parte e) del párrafo 27B.17 de la sección 27B, Oficina de Planificación de Programas, Presupuesto y Contaduría General, a fin de que los gastos imputables a las actividades que producen ingresos y ahorros se puedan cargar directamente a los ingresos brutos obtenidos en vez de requerir créditos directos en las secciones de gastos del presupuesto por programas.

**D. Servicios de estadística (Sede)**

Cuadro IS3.49

**Estimaciones de los ingresos brutos y los ingresos netos**

(En miles de dólares EE.UU.)

	Estimaciones aprobadas para 1996-1997	Estimaciones para 1998-1999	Aumento (disminución) en 1998-1999
Ingresos brutos	802,3	802,3	-
Menos gastos con cargo a los ingresos	802,3	803,0	0,7
<b>Ingresos netos</b>	-	<b>(0,7)</b>	<b>(0,7)</b>

Cuadro IS3.50

**Resumen de los gastos con cargo a los ingresos**

(En miles de dólares EE.UU.)

Objeto de los gastos	Gastos en 1994-1995	Consigna- ciones para 1996-1997	Crecimiento de los recursos		Total antes del ajuste	Monto del ajuste	Estimaciones para 1998-1999
			Cuantía	Porcentaje			
Otros gastos de personal	–	244,9	(16,7)	(6,8)	228,2	13,7	241,9
Consultores y expertos	–	170,1	(13,5)	(7,9)	156,6	9,4	166,0
Viajes	–	124,5	(14,5)	(11,6)	110,0	6,6	116,0
Servicios por contrata	–	250,8	–	–	250,8	15,0	265,8
Gastos generales de funcionamiento	–	4,6	–	–	4,6	0,3	4,9
Mobiliario y equipo	–	7,4	–	–	7,4	0,4	7,8
<b>Total</b>	–	<b>802,3</b>	<b>(44,7)</b>	<b>(5,5)</b>	<b>757,6</b>	<b>45,4</b>	<b>803,0</b>

IS3.132 Las actividades de los servicios de estadística son ejecutadas en el marco del subprograma 7.1, Estadística, del programa 7, Información económica y social y análisis de políticas, del plan de mediano plazo. Se espera que se puedan autofinanciar con los ingresos generados por las publicaciones, los datos y los servicios de estadística. Antes del bienio 1996-1997 los ingresos y los gastos conexos se imputaban junto con los ingresos diversos y figuraban en la sección 2 de ingresos.

**Recursos necesarios (a valores corrientes)**

*Otros gastos de personal*

IS3.133 El crédito de 228.200 dólares correspondería a aproximadamente 24 meses de trabajo cada uno de dos funcionarios del cuadro de servicios generales (otras categorías) contratados como personal temporario general, que prestarían servicios de secretaría y de apoyo administrativo y realizarían tareas de reunión de datos y otras tareas conexas (208.000 dólares), y necesidades de horas extraordinarias para controlar la integridad de las bases de datos, corregir sus errores y actualizarlas, procesar y almacenar datos en cintas magnéticas y en disquetes durante los períodos de máximo volumen de trabajo (20.200 dólares).

*Consultores y expertos*

IS3.134 El crédito propuesto de 156.600 dólares corresponde a servicios de consultores para mejorar y preparar bases de datos sobre estadísticas comerciales y de otra índole.

*Viajes*

IS3.135 El crédito de 110.000 dólares correspondería a los gastos de viaje para asistir a diversas reuniones a fin de examinar con otros organismos y organizaciones cuestiones relativas a datos, bases de datos y productos de estadística y celebrar consultas con ellos.

*Servicios por contrata*

IS3.136 El crédito estimado (250.800 dólares) corresponde al alquiler de almacenamiento en discos.

*Gastos generales de funcionamiento*

IS3.137 Las necesidades estimadas (4.600 dólares) corresponden al costo de enviar por correo cintas y disquetes a los clientes.

*Mobiliario y equipo*

IS3.138 Las necesidades de 7.400 dólares guardan relación con la adquisición de equipo de automatización de oficinas.